



KWARTALNIK

GAZETA GMINY BUKOWSKO

Nr 4(84) 2025

ISSN 3071-7639



Gmina Bukowsko uczciła Narodowe Święto Niepodległości

Kiermasz Kultury Wołoskiej i Bieg Mikołajkowy w Bukowsku

Gminna Senioriada i Złote Gody w Nowotańcu



KWARTALNIK

GAZETA GMINY BUKOWSKO

Wydawca:

Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Bukowskiej
w Bukowsku

Adres redakcji:

ul. Bieszczadzka 6, 38-505 Bukowsko
tel. 13 4674015 w.37
mail: kwartalnik@bukowsko.pl
www.tpzb.bukowsko.pl

Zespół redakcyjny

kwartalnika:

Joanna Olchawa
Renata Preisner-Rakoczy
Katarzyna Wojtuszevska-Cap
Halina Martowicz
Maria Ambicka
Beata Woroniec
Zdzisław Bednarczyk
Henryk Pałuk
Marta Terrier
Diana Błażejowska
Nina Dąbrowka
Joanna Niemiec-Hnat
Katarzyna Milasz
Sebastian Błażejowski

Druk i skład:

Drukarnia Tercet,
26-085 Miedziana Góra
Ćmiński, ul. Wyrowce 116



BAZA DLA NGO

**SKORZYSTAJ Z
PROFESJONALNEGO WSPARCIA
I ROZWIŃ SWOJĄ ORGANIZACJĘ!**

- Doradztwo prawne
- Doradztwo graficzne
- Doradztwo gospodarcze
- Doradztwo projektowe

Zapraszamy do korzystania ze
specjalistycznego wsparcia dla **KGW**,
OSP, **UKS**, **stowarzyszeń**, **fundacji** oraz
grup nieformalnych
z terenu gminy Bukowsko

13 46 74 015 wew. 37

www.tpzb.bukowsko.pl



Instytut Rozwoju Społeczności i Organizacji
Centrum Rozwoju Społeczności Obywatelskiej
Rządowego Programu Rozwoju Organizacji Obywatelskich
na lata 2018-2030 PROO



W NUMERZE:

O NAS 3-13

Gmina Bukowsko uczciła Narodowe Święto Niepodległości | Budynki użyteczności publicznej po remontach | Budynki użyteczności publicznej po remontach | Rozświetlmy gminę Bukowsko | Stacja uzdatniania wody w Karlikowie bardziej niezależna energetycznie! | Drogi w gminie Bukowsko po remontach | Kiermasz Kultury Wołoskiej i Bieg Mikołajkowy – świąteczne tradycje i sportowa energia | Nagrody Wójta Gminy Bukowsko z okazji Dnia Edukacji Narodowej | Swoje święto obchodzili seniorzy z Wolicy | Seniorada w Gminie Bukowsko – radosne święto z okazji Dnia Seniora | Złote Gody w Gminie Bukowsko – piękny jubileusz półwiecza małżeństwa | Centrum Usług Społecznych w Bukowsku | Praca zespołu Centrum Usług Społecznych w Bukowsku wyróżniona przez Wojewodę Podkarpackiego | KON-TAKTownia prawie na finiszu | Wójt Gminy Bukowsko laureatem nagrody Ubi Caritas 2025 | Jednostki OSP z Pobiedna i Bukowska z nowym wyposażeniem | Szkolenia „Bezpiecznie w każdej sytuacji – szkolenie z obrony cywilnej” w gminie Bukowsko | Złobek w Bukowsku tętni życiem! | Marka Regionalna Made in Karpaty | Odkrzaczanie gruntów rolnych na terenie gminy Bukowsko | Grant „Premia Społeczna” wzmocni poradnictwo specjalistyczne w gminie Bukowsko | Konferencja Pszczelarska w Bukowsku

OŚWIATA 14-21

11 listopada w szkołach gminnych | „Dziedzicowo Świąt – Tradycje Bożonarodzeniowe kiedyś i dziś” | Dzień postaci z bajek | Międzynarodowe spotkanie | MegaMisja dla Przedszkoli | Rumikub łączy pokolenia – sukces uczniów z Bukowskiego na Mistrzostwach Podkarpackich | Przedszkolaki z Nowotańca uczą się ekologii z programem „Działaj z imPETem!” | Dzień Dyni – szkolne święto jesieni, pełne barw, radości i wspólnoty | Wielkie serce filantropa, który zjawił się niczym Święty Mikołaj | „Cicha noc, święta noc” – jasełka w Zespole Szkół w Pobiednie | Międzynarodowy Dzień Postaci z Bajek w Zespole Szkół w Pobiednie | Podsumowanie projektu Bukowsko Wind Energy Sp. z o.o. dla Zespołu Szkół w Pobiednie | Święto Komisji

Edukacji Narodowej i pasowanie na ucznia w Zespole Szkół w Pobiednie | „Wymagajcie od siebie, choćby inni od was nie wymagali” Jan Paweł II | „Dziedzictwo od kuchni – smakujmy razem!”

KULTURA I TRADYCJA 22-28

Premiera filmu „Bukowskie wesele” spotkała się z gorącym przyjęciem mieszkańców Gminy Bukowsko | Święto Ziemniaka w Nadolanach | Wizyta studyjna z Bukowskiego do Zemplińskich Hámrov | Cyfrowi Strażnicy Pamięci w gminie Bukowsko | Dzień Postaci z Bajek | „Magia teatru i wyobraźni w naszych bibliotekach” | Bartnicy z gminy Bukowsko znów na podium w konkursie Powiatu Sanockiego | Jesienny Klub Seniora | Podkarpackie STEET ART | Wola Sękowa ożyła dzięki Włóczykijowi – podsumowanie projektu turystyczno-społecznego | Uniwersytet Ludowy w Woli Sękowej zaprasza na czwartkowe spotkania z rękodziełem Tajemniczy Kocioł Strażacki w Bukovcu | Aktywne organizacje w gminie Bukowsko

SPORT I ZDROWIE 29-30

Dziewczęta z Zespołu Szkół w Nowotańcu mistrzyniami województwa w unihokeju! | Piłkarski rollercoaster – tak wyglądały nasze ostatnie miesiące w UKS Bukowianka | KS Nagórzany – sezon 2025/26 | Gala Pobiedno Boxing 2 przeszła do historii | Podsumowanie roku w Cosmosiku

HISTORIA 31-34

Dziedzictwo Świąt – tradycje Bożonarodzeniowe kiedyś i dziś (fragment) | Śladami Wielkiej Wojny | Kapliczka Świętej Rodziny | Wspomnienia Bronisławy Nycz z domu Bednarz ur. 01.09.1925 r. w Bukowsku (cd) | Święto Trzech Króli: Symbolika, Tradycje i Zwyczaje

WIEŚCI Z REGIONU 34

ROZRYWKA 35

Krzyżówka nr 84 | Kącik czytelnika



Sfinansowano ze środków Narodowego Instytutu Wolności –
Centrum Rozwoju Społeczności Obywatelskiej
Rządowego Programu Rozwoju Organizacji Obywatelskich
na lata 2018-2030 PROO



Gmina Bukowsko uczciła Narodowe Święto Niepodległości



Narodowe Święto Niepodległości w Bukowsku tradycyjnie zgromadziło mieszkańców, przedstawicieli lokalnych instytucji oraz młodzież, którzy wspólnie oddali hołd tym, dzięki którym dziś możemy żyć w wolnej Polsce. Obchody były wyrazem wdzięczności dla pokoleń marzących o niepodległości oraz radości z życia w suwerennym kraju.

Uroczystości rozpoczęły się tradycyjnie od mszy św. za ojczyznę celebrowanej przez proboszcza ks. Jarosława Pacanowskiego i złożenia kwiatów pod obeliskiem Józefa Piłsudskiego, gdzie delegacje samorządu, szkół, Rady Sołeckiej Bukowska i gminnego zarządu OSP oddały cześć bohaterom walk o wolność. Wszyscy uczestnicy wspólnie z Chórem Męskim z Bukowska odśpiewali „Mazurka Dąbrowskiego”.



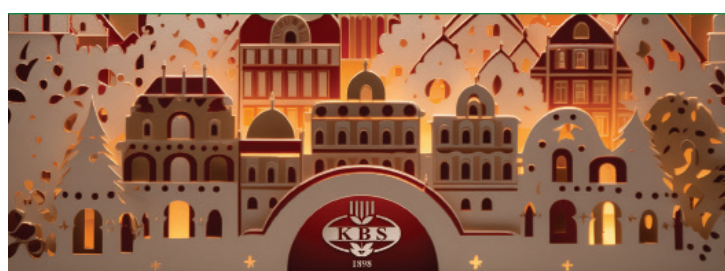
W programie znalazła się również część artystyczna w Domu Kultury, przygotowana przez uczniów i nauczycieli z Zespołu Szkół w Nowotanie, którzy poprzez recytacje, pieśni patriotyczne i krótkie scenki historyczne przybliżyli

atmosferę wydarzeń z 1918 roku. Dla osób przybyłych do Domu Kultury pieśni patriotyczne zaśpiewali również panowie z Chóru Męskiego z Bukowska. Występy spotkały się z dużym uznaniem publiczności.

W przemówieniach podkreślano, że niepodległość nie jest dana raz na zawsze, a troska o nią wyraża się w codziennej odpowiedzialności, solidarności i dbałości o dobro wspólne. To właśnie pamięć o historii buduje naszą tożsamość i poczucie wspólnoty.

Tegoroczne obchody pokazały, że w Bukowsku pamięć o historii jest żywa, a mieszkańcy potrafią świętować ją z dumą i szacunkiem. To ważny element lokalnej tradycji oraz świadectwo przywiązania do wartości, które niepodległość ze sobą niesie.

opr. Joanna Olchawa



Niech nadchodzące Święta otulą Was spokojem rodzinnego ciepła, miłości i radości, a Nowy Rok przyniesie obfitość osobistych i zawodowych sukcesów.



Krakowski Bank Spółdzielczy

Oddział Krosno, ul. Niepodległości 16B/25, 38-400 Krosno, tel.: 13 420 36 52
Filia Bukowsko, ul. Bieszczadzka 8, 38-505 Bukowsko, tel.: 13 463 10 07

Polski Bank

www.kbsbank.com.pl

Budynki użyteczności publicznej po remontach



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

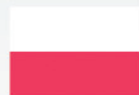
Collegium Zespołu ds. Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Państwa Polskiego i Kultury polskiego i dziedzictwa

Budynek, w którym mieści się siedziba Krawskiego Banku Spółdzielczego w Bukowsku przeszedł gruntowny remont dachu. Została wymieniona konstrukcja dachu, pokrycie dachowe, instalacja odgromowa na budynku oraz stolarka okienna na piętrze. Remont prowadzony przez Firmę Usługową PBA Sp. z o.o. został sfinansowany z budżetu gminy w ramach zadania „Przebudowa dachu na budynku użyteczności publicznej przy ul. Bieszczadzkiej 8 w miejscowości Bukowsko – etap I”.

Kolejnym budynkiem użyteczności publicznej, który przeszedł metamorfozę zewnętrzną jest szatnia na stadionie w Nowotańcu. W ramach zakończonego I etapu inwestycji nastąpiła wymiana stolarki okiennej w całym budynku, remont konstrukcji dachu wraz z wymianą po-

krycia dachowego, ociepleniem stropu i wykonaniem fasady ciepłochłonnej. W ramach umowy zawartej z firmą Budmal na kwotę 825 tys. zł (z czego 544 tys. zł to dofinansowanie Samorządu Województwa Podkarpackiego), zostanie wybudowana w przyszłym roku jeszcze bieżnia prosta trzytorowa z poliuretanową nawierzchnią oraz nastąpi modernizacja zaplecza sanitarno-szatniowego.

Natomiast w Nadolanach na budynku Domu Strażaka zakończył się I etap modernizacji infrastruktury kulturalnej w naszej gminie, realizowany w ramach projektu pn: „Modernizacja infrastruktury kultury na terenie gminy Bukowsko – etap I”. Całkowity koszt inwestycji wyniósł ponad 600 tys. zł, z czego 385 tys. zł. pochodziło ze środków pozostających w dyspozycji Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z programu Infrastruktura Kultury 2025. Firma remontowa PPHU TRAK-BUD s.c. z Brzozowa wykonała rozbórkę istniejącego pokrycia dachowego, remont konstrukcji dachu i wykonała nowe pokrycie dachowe, a także instalację odgromową i docieplenie stropu na niższej części budynku. Dalsze etapy modernizacji infrastruk-



DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW

FUNDUSZU PROMOCJI KULTURY

Poprawa stanu infrastruktury kultury na terenie gminy Bukowsko-I etap

tury kultury w gminie Bukowsko nastąpią w kolejnych latach.

Wszystkie przeprowadzone remonty budynków użyteczności publicznej znacząco poprawiają bezpieczeństwo użytkowników i ochronią obiekty przed dalszą degradacją. To także krok w stronę tworzenia lepszych warunków dla działalności kulturalnej i sportowej – spotkań i wydarzeń integrujących lokalną społeczność w naszej gminie.

opr. Joanna Olchawa



Rozświeciliśmy gminę Bukowsko



Dobiegła końca jedna z ważniejszych inwestycji w naszej gminie, mająca na celu poprawę bezpieczeństwa mieszkańców.

Dzięki dofinansowaniu w kwocie blisko 1 124 120 zł (w tym wkład własny 22 4824 zł), jakie pozyskała gmina z Rządowego Funduszu Polski Ład „Rozświeciliśmy Polskę” zostały wymienione wszystkie (628 sztuk) sodowe – uliczne oprawy oświetleniowe na nowe w technologii LED.

Dzięki dofinansowaniu udało się wymienić stare lampy sodowe na nowoczesne oprawy

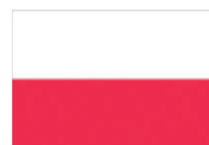
w technologii LED, co sprawiło, że ulice w naszej gminie stały się jaśniejsze, bezpieczniejsze i bardziej przyjazne mieszkańcom. Nowe oświetlenie pozwoli również na znaczną oszczędność energii i zmniejszenie kosztów utrzymania

infrastruktury. Lampy LED mają również dużo dłuższą żywotność niż tradycyjne źródła światła.

Zadanie wykonała firma ELEKTRO Sp. z o.o.
opr. Joanna Olchawa



**POLSKI
ŁAD**



Stacja uzdatniania wody w Karlikowie bardziej niezależna energetycznie!



Zakończyła się realizacja projektu „Instalacja systemu energii odnawialnej przy budynku stacji uzdatniania wody w Karlikowie”.

W ramach zadania przy budynku uzdatniania wody w Karlikowie zostały zainstalowane panele fotowoltaiczne wraz z magazynem energii. Inwestycja ta pozwoli na znaczące obniżenie kosztów energii elektrycznej, zapewniając większą niezależność energetyczną oraz stabilne źródło zasilania dla ujęcia wody. Jest

to szczególnie istotne w przypadku awarii sieci energetycznej.

Ujęcia wody odgrywają kluczową rolę w zapewnieniu wody oraz bezpieczeństwa lokalnej społeczności. Ich funkcjonowanie wymaga odpowiednich warunków technicznych i infrastrukturalnych, które pozwalają na szybkie i skuteczne działanie w sytuacjach bieżącego zaopatrzenia w wodę oraz kryzysowych.

Inwestycja wpisuje się w cele polityki proekologicznej gminy Bukowsko, zmniejszając emisję CO₂ oraz ograniczając zużycie energii konwencjonalnej.

Dzięki inwestycji budynek stacji uzdatniania wody stanie się bardziej nowoczesny, energooszczędny i odporny na zmieniające się warunki klimatyczne. Modernizacja energetyczna budynku przyniesie szereg korzyści zarówno dla ujęcia, jak i całej społeczności.

Na ten cel gmina Bukowsko otrzymała dotację z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Rzeszowie w kwocie 40 tys. zł, co stanowi 50% kosztów inwestycji.

opr. Joanna Olchawa

GMINA BUKOWSKO

INSTALACJA SYSTEMU ENERGII ODNAWIALNEJ
PRZY BUDYNKU STACJI UZDATNIANIA WODY
W KARLIKOWIE

WFOŚiGW
RZESZÓW

Zrealizowano przy użyciu środków
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej w Rzeszowie

Kiermasz Kultury Wołoskiej i Bieg Mikołajkowy – świąteczne tradycje i sportowa energia



W niedzielę 30 listopada br. Bukowsko stało się centrum lokalnej, przedświątecznej aktywności. Na placu Centrum Dziedzictwa Przyrody Karpackiej odbył się Przedświąteczny Kiermasz Wołoski, połączony z Biegiem Mikołajkowym, organizowanym w tym roku po raz pierwszy. Wydarzenia przyciągnęły mieszkańców gminy oraz gości z ościennych miejscowości, oferując zarówno możliwość zakupu regionalnych produktów, jak i udziału w sportowej zabawie.

Kiermasz Wołoski na stałe wpisał się w kalendarz przedświątecznych wydarzeń w Bukowsku.

Na stoiskach można było znaleźć: lokalne sery, miody i wędliny, świąteczne wypieki i tradycyjne przetwory, rękodzieło, ozdoby i produkty inspirowane kulturą wołoską, prace przygotowane przez koła gospodyń wiejskich, stowarzyszenia oraz lokalnych twórców.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się zajęcia plastyczne dla dzieci z paniami z Centrum Usług Społecznych, podczas których najmłodsi wykonywali własne świąteczne kartki i ozdoby oraz zajęcia ruchowe i warsztaty prowadzone przez Zakręcone Animacje. Całości towarzyszyły rozmowy, degustacja gulaszu wołoskiego przygotowanego przez Pojęcie Smaku oraz muzyka, podkreślająca regionalny charakter wydarzenia.

Bieg Mikołajkowy – aktywnie i z uśmiechem

Drugą część dnia wypełnił Bieg Mikołajkowy, w którym wzięło udział ponad 100 osób. Z najmłodszymi dziećmi wystartowali również



rodzice, pan Piernik, Mikołajka oraz członkowie Młodzieżowej Rady Gminy. Charakterystyczne czerwone czapki i wesoły klimat sprawiły, że wydarzenie miało bardziej integracyjny niż sportowy charakter, choć nie zabrakło zdrowej rywalizacji. Dystans biegowy dostosowany został do możliwości nawet najmłodszych uczestników. Na mecie czekały na wszystkich pamiątkowe medale i słodkie upominki, rozdawane przez Jelonka z gminy Bukowsko. O bezpie-



czeństwo młodych biegaczy zadbał druhowie OSP z Bukowska.

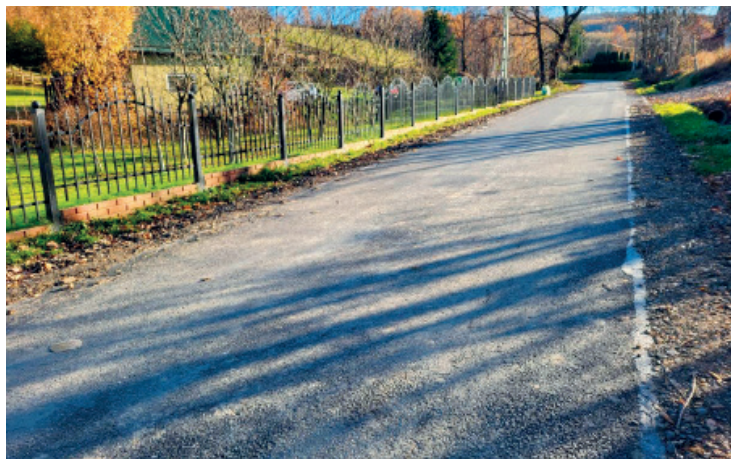
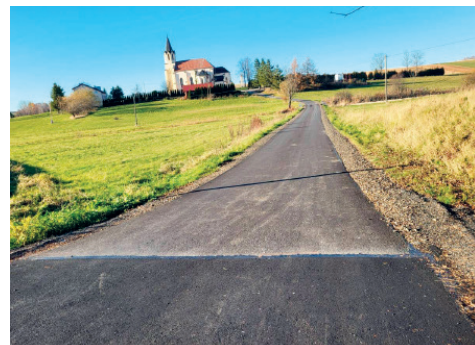
Organizatorzy podkreślają, że oba wydarzenia idealnie wpisują się w ideę budowania lokalnej wspólnoty. Kiermasz i bieg nie tylko promują regionalne tradycje, ale także integrują mieszkańców różnych pokoleń oraz zachęcają do aktywnego spędzania czasu.

Podziękowania trafiły do wystawców, sponsorów, wolontariuszy oraz wszystkich zaangażowanych w organizację. Dzięki ich pracy i dużej frekwencji wydarzenia przebiegły w atmosferze serdeczności i radości, stając się pięknym wprowadzeniem w czas nadchodzących świąt.

opr. Joanna Olchawa



Drogi w gminie Bukowsko po remontach



Remonty na drogach w gminie Bukowsko realizowane w bieżącym roku zostały zakończone. Inwestycje na drogach gminnych obejmowały modernizację nawierzchni, poprawę odwodnienia oraz wzmocnienie podbudowy na wybranych odcinkach dróg. Celem inwestycji była poprawa stanu technicznego dróg, zwiększenie bezpieczeństwa ruchu drogowego oraz

podniesienie komfortu użytkowników dróg. Prace zostały sfinansowane ze środków własnych gminy.

Zakończyły się również prace przy wykonaniu nowej nawierzchni z masy asfaltowej na drodze wojewódzkiej DW nr 889 na odcinku od Woli Piotrowej do skrzyżowania na PSZOK. Prace drogowe, zlecone przez Podkarpacki Zarząd Dróg

Wojewódzkich zostały sfinansowane z budżetu Województwa Podkarpackiego. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 515 000 zł, przy wkładzie gminy Bukowsko 50 000 zł.

Serdecznie dziękujemy mieszkańcom za cierpliwość i wyrozumiałość w czasie prowadzenia robót.

opr. Joanna Olchawa

Nagrody Wójta Gminy Bukowsko z okazji Dnia Edukacji Narodowej



13 października 2025 r. z okazji Dnia Edukacji Narodowej w Urzędzie Gminy Bukowsko odbyło się uroczyste spotkanie, podczas którego Wójt Gminy Bukowsko Marek Bańkowski wręczył nagrody nauczycielom gminnych szkół za znaczące osiągnięcia w pracy dydaktycznej, wychowawczej i opiekuńczej.

W uroczystości wzięli udział dyrektorzy szkół, nauczyciele oraz przedstawiciele samorządu gminnego.

Wójt w swoim wystąpieniu podkreślił, jak ważna jest codzienna praca nauczycieli i wychowawców w kształtowaniu postaw młodego pokolenia – „To Państwo codziennie kształtują przyszłość naszych dzieci, przekazując im nie tylko wiedzę, ale i wartości. Dziękuję za pasję, cierpliwość i zaangażowanie w rozwój lokalnej społeczności” – mówił Wójt Marek Bańkowski.

Nagrody otrzymali nauczyciele wyróżniający się szczególnymi osiągnięciami dydaktycznymi, wychowawczymi i organizacyjnymi, a także ci, którzy aktywnie uczestniczą w życiu szkoły i środowiska lokalnego.

W tym roku wśród wyróżnionych znaleźli się: Małgorzata Kasperek i Marzena Oleniack z Zespołu Szkół w Bukowsku, Wioletta Przyboś i Magdalena Adamska z Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Pobiednie, Małgorzata Pastuszek i Piotr Sokołowski z Zespołu Szkół w Nowotańcu.

Spotkanie zakończyło się wspólnym zdjęciem, a także życzeniami dalszych sukcesów.

opr. Joanna Olchawa



Swoje święto obchodzili seniorzy z Wolicy



26 października 2025 r. w remizie OSP w Wolicy odbył się Dzień Seniora, zorganizowany przez Koło Gospodyń Wiejskich w Wolicy. Na zaproszenie odpowiedziało liczne grono mieszkańców miejscowości, by wspólnie świętować i uhonorować najstarszych członków społeczności.

W uroczystości udział wzięły Zastępca Wójta Gminy Bukowsko – Diana Błażejowska oraz Skarbnik Gminy – Urszula Rakoczy, które skierowały do seniorów ciepłe słowa i życzenia zdrowia oraz pogody ducha.



Część artystyczną przygotowali dzieci oraz członkinie KGW. Po występach wzniesiono toast za zdrowie seniorów i wspólnie odśpiewano tradycyjne „Sto lat!”. Goście zostali ugoszczeni obiadem, przystawkami i domowym ciastem.

Remiza była pięknie udekorowana w jesiennym klimacie, a do tańca i wspólnego śpiewu przygrywał DJ. Atmosfera była pełna radości, śmiechu i wspomnień – taki Dzień Seniora na długo pozostanie w pamięci uczestników.

opr. Joanna Olchawa

Seniorada w Gminie Bukowsko

– radosne święto z okazji Dnia Seniora

16 listopada br. w gminie Bukowsko odbyła się tegoroczna Seniorada, czyli uroczyste obchody Dnia Seniora. Wydarzenie zgromadziło licznych mieszkańców, dla których była to nie tylko okazja do wspólnego świętowania, ale również do wyrażenia szacunku i wdzięczności dla najstarszych członków lokalnej społeczności.

Uroczystość rozpoczęła się powitaniem gości oraz krótkimi wystąpieniami przedstawicieli samorządu, którzy podkreślili ważną rolę seniorów w życiu gminy. Zwrócono uwagę na ich doświadczenie, zaangażowanie oraz wkład w rozwój gminy.

Po części oficjalnej na uczestników czekał bogaty program artystyczny w wykonaniu dzieci i młodzieży z Zespołu Szkół w Nowotańcu, które w symboliczny sposób podziękowały seniorom za wsparcie i opiekę. Występ młodzieży wywołał ogromne wzruszenie wśród uczestników. Na scenie zaprezentowały się również seniorki z Klubu Senior+ z Tokarni.

Nie zabrakło również oprawy muzycznej, która porwała uczestników do zabawy. Organizatorzy zadbał także o poczęstunek – na stołach pojawiły się regionalne potrawy i wysmienite słodkości oraz aromatyczna kawa i herbata. Była to doskonała okazja do wspólnych rozmów i integracji. Spotkanie sprzyjało budowaniu więzi sąsiedzkich i było dobrym przykładem na to, jak ważne są inicjatywy sprzyjające międzypokoleniowej integracji.



Seniorada w gminie Bukowsko po raz kolejny pokazała, że troska o seniorów jest nieodłącznym elementem dbałości o lokalną wspólnotę. Organizatorzy wydarzenia – Gmina Bukowsko i Centrum Usług Społecznych oraz sołtys wsi Nowotaniec, podkreślają, że wydarzenie, które na stałe wpisało się już w kalendarz kulturalny gminy i z pewnością będzie kontynuowane w kolejnych latach.

opr. Joanna Olchawa



Złote Gody w Gminie Bukowsko

– piękny jubileusz półwiecza małżeństwa



W sali Domu Kultury w Nowotańcu odbyła się wyjątkowa uroczystość uhonorowania par świętujących 50-lecie zawarcia związku małżeńskiego. Wydarzenie zgromadziło Jubilatów wraz z rodzinami, przedstawicieli władz samorządowych oraz gości, którzy chcieli wspólnie celebrować ten niezwykle jubileusz.

Uroczystość rozpoczął Wójt Gminy Bukowsko Marek Bańkowski, wyrażając podziękowanie za wieloletnie budowanie rodzinnych więzi i wkład jubilatów w życie społeczności lokalnej. Podkreślił, że pół wieku wspólnej drogi to nie tylko powód do dumy, ale także świadectwo wytrwałości, miłości i wzajemnego zrozumienia.

Następnie Wójt wręczył parom Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, nadane przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Ceremonia miała niezwykle uroczysty charakter – każ-



dej parze towarzyszyły gratulacje, życzenia oraz chwila wzruszenia.

Po części oficjalnej goście zostali zaproszeni na symboliczny poczęstunek, podczas którego nie brakowało rozmów, wspomnień i anegdot z minionych lat. Jubilaci chętnie dzielili się historiami o początkach swojej relacji, rodzinnych tradycjach i codziennych radościach, które towarzyszyły im przez pół wieku wspólnego życia.

Uroczystość Złotych Godów w Gminie Bukowsko była pięknym wyrazem szacunku wobec par, które przez lata stanowiły fundament lokalnej społeczności. To święto miłości, wytrwałości i rodzinnych wartości, które niezmiennie pozostają ważną częścią życia mieszkańców gminy

Gratulujemy Jubilatów uhonorowanym w tym roku:

▶ Barnat Stanisław i Czesława



- ▶ Dębicki Stanisław i Renata
- ▶ Długosz Tadeusz i Małgorzata
- ▶ Drozd Zdzisław i Halina
- ▶ Gajewski Mirosław i Krystyna
- ▶ Klepczyk Józef i Stanisława
- ▶ Kondykowski Franciszek i Halina
- ▶ Krzywiński Stanisław i Maria
- ▶ Kupka Jerzy i Halina
- ▶ Macyk Stanisław i Janina
- ▶ Miszczyszyn Jan i Halina
- ▶ Niemiec Józef i Elżbieta
- ▶ Orybkiewicz Roman i Maria
- ▶ Rysz Kazimierz i Irena
- ▶ Silarski Tadeusz i Maria
- ▶ Zabiega Edward i Wiktoria
- ▶ Żytka Zdzisław i Elżbieta
- ▶ Żytka Józef i Janina
- ▶ Żytka Konstanty i Maria

opr. Joanna Olchawa

Centrum Usług Społecznych w Bukowsku

Centrum Usług Społecznych w Bukowsku od dnia 1 stycznia 2025 r. realizuje projekt pn: „**Centrum Usług Społecznych w Bukowsku**” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Podkarpacia 2021-2027 PRIORYTET 7 FEPK.07 Kapitał ludzki gotowy do zmian DZIAŁANIE 7.18 Usługi społeczne i zdrowotne świadczone w społeczności lokalnej.

Celem głównym projektu jest wzrost jakości świadczonych usług społecznych oraz rozwój kompleksowych działań na rzecz 32 mieszkańców Gminy Bukowsko – 12 osób potrzebujących wsparcia w codziennym funkcjonowaniu oraz 20 osób z niepełnosprawnościami w okresie 01.01.2025 r. – 31.12.2027 r.

Obecnie 7 osób objętych jest wsparciem w formie usługi sąsiedzkiej, która obejmuje pomoc w zakresie wykonywania podstawowych, codziennych czynności domowych i życiowych, tj.:

- pomoc w zakupach;
- przygotowywaniu i podawaniu posiłków;

- pomocy w pracach porządkowych w gosp. domowym;

- pomoc w praniu odzieży i bielizny;

- w uiszczaniu opłat,

- w dotarciu do lekarzy, placówek i urzędów, w tym kontaktowaniu się w sprawach urzędowych w imieniu osoby objętej usługą, towarzyszeniu na spacerach, informowaniu rodziny lub właściwych służb o pogorszeniu stanu zdrowia lub sytuacjach kryzysowych; w razie potrzeby odwiedzinach w szpitalu oraz innej pomocy w zależności od potrzeb OPW.

Łącznie od początku projektu zrealizowano 1622 godzin usług sąsiedzkich.

Natomiast 27 osób jest objętych wsparciem w formie usługi asystenckiej, która obejmuje pomoc w zakresie wspierania aktywności społecznej, edukacyjnej lub zawodowej przez asystenta OzN w różnych sferach życia, w tym:

- w czynnościach samoobsługowych, w tym utrzymaniu higieny osobistej;
- w prowadzeniu gospodarstwa domowego i wypełnianiu ról w rodzinie;
- w przemieszczaniu się poza miejscem zamieszkania;

- w podejmowaniu aktywności życiowej i komunikowaniu się z otoczeniem.

Łącznie od początku projektu zrealizowano 4403 h usługi asystenckiej.

W czerwcu 2025 r. uruchomiliśmy wypożyczalnię sprzętu rehabilitacyjnego, wspomagającego i pielęgnacyjnego.

Otworzenie wypożyczalni to ważny krok w stronę poprawy jakości życia osób z ograniczoną sprawnością i potrzebujących rehabilitacji. Możliwość bezpłatnego wypożyczenia sprzętu – takiego jak wózki inwalidzkie, kule, łóżka rehabilitacyjne czy materace przeciwdziałające – daje realne wsparcie w codziennym funkcjonowaniu. Osoby korzystające ze sprzętu mogą zachować większą samodzielność i niezależność, co pozwala im aktywnie uczestniczyć w życiu rodzinnym i społecznym.

Wypożyczalnia czynna jest w godzinach urzędowania Centrum Usług Społecznych w Bukowsku, tj. w poniedziałki od godziny 8:00 do 16:00, natomiast od wtorku do piątku w godzinach od 7:00 do 15:00.

opr. Katarzyna Moskała



Fundusze Europejskie
dla Podkarpacia



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



PODKARPACKIE
przestrzeń otwarta

Praca zespołu Centrum Usług Społecznych w Bukowsku wyróżniona przez Wojewodę Podkarpackiego



Zespół Centrum Usług Społecznych w Bukowsku został wyróżniony przez Wojewodę Podkarpackiego podczas uroczystości z okazji Dnia Pracownika Socjalnego.

Wyróżnienie stanowi uznanie dla profesjonalizmu i zaangażowania pracowników CUS, którzy na co dzień realizują działania na rzecz mieszkańców gminy, a także aktywnie współtworzą wydarzenia integrujące lokalną społeczność.

To kolejne potwierdzenie rosnącej roli CUS w rozwijaniu usług społecznych i budowaniu silnych więzi międzyludzkich w gminie Bukowsko.

Życzymy zespołowi CUS dalszych osiągnięć, nieustającej motywacji oraz pomyślności w wypełnianiu ważnej misji służby społecznej.

opr. Joanna Olchawa

KONTAKTownia prawie na finiszu

Projekt „KONTAKTownia” realizowany przez Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Bukowskiej w Bukowsku w ramach dofinansowania z budżetu Województwa Podkarpackiego – Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Rzeszowie, dobiega końca. Przez ostatnie kilka miesięcy mieszkańcy Gminy Bukowsko mogli skorzystać z różnorodnych form wsparcia i pomocy. Jednym z ostatnich działań w ramach zadania publicznego było spotkanie mieszkańców powiatu sanockiego i krośnieńskiego w Domu Ludowym w Lubatowej, w trakcie którego rozmawialiśmy na temat wykluczenia społecznego mieszkańców małych miejscowości. Pobyt w Lubatowej przyczynił się do nawiązania nowych kontaktów. Miła atmosfera, ludzie



oraz pyszne jedzenie, sprzyjało rozmowom i wymianom życiowych doświadczeń.

opr. Katarzyna Masłowiec



Wójt Gminy Bukowsko laureatem nagrody Ubi Caritas 2025

11 października 2025 r. w warszawskim kościele ewangelicko-augsburskim Świętej Trójcy odbyła się uroczysta Gala Ubi Caritas. Wydarzenie, organizowane przez Caritas Polska wspólnie z Diakonią Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego oraz Prawosławnym Metropolitalnym Ośrodkiem Miłosierdzia ELEOS, jest wyjątkową okazją do uhonorowania osób i instytucji, które z oddaniem i bezinteresownie niosą pomoc potrzebującym.

Podczas tegorocznej gali wyróżnienie w kategorii „Współpraca” otrzymał Wójt Gminy Bukowsko Marek Bańkowski. Nagroda stanowi wyraz uznania dla jego zaangażowania w budowanie partnerskich relacji pomiędzy samorządem a organizacjami pomocowymi, a także dla działań na rzecz integracji lokalnej społeczności wokół idei solidarności i wzajemnego wsparcia. Nagrodę, wręczoną przez ks. dra Mariana Subocza, byłego dyrektora Caritas Polska, odebrała w imieniu laureata pani Diana Błażewska.

Ubi Caritas to wyróżnienie, które przypomina, że dobro rodzi się ze współdziałania – ponad podziałami, w duchu wzajemnego szacunku i miłości bliźniego.



Gratulujemy wójtowi Markowi Bańkowskiemu otrzymania tej prestiżowej nagrody, która jest dowodem uznania dla zaangażowania w budowanie wspólnoty opartej na solidarności, dialogu i wzajemnej pomocy.

opr. Joanna Olchawa

Jednostki OSP z Pobiedna i Bukowska z nowym wyposażeniem

16 października 2025 r. w siedzibie Państwowej Straży Pożarnej w Sanoku dwie jednostki OSP z gminy Bukowsko z Pobiedna i Bukowska odebrały promesy na dofinansowanie ze środków Funduszu Składkowego Ubezpieczenia Społecznego na realizację zadania publicznego z zakresu rolnictwa i ochrony ludności pod nazwą: „Wyposażenie w sprzęt ratowniczo-gaśniczy, umundurowanie bojowe i sprzęt telein-

formatyczny dla jednostek OSP oraz wsparcie działalności Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z terenów wiejskich”.



FUNDUSZ SKŁADKOWY
Ubezpieczenia Społecznego Rolników

Jednostka OSP z Pobiedna została włączona do Powiatowej Kompani Zabezpieczenia Wodnego i dlatego projekt ten został ukierunkowany w stronę PKZW. W ramach środków otrzymanych od FSUSR w kwocie 7000 zł oraz 2800 zł wkładu własnego zakupiono 25 kapoków oraz 25 par butów specjalnych (spodniobuty). Sprzęt ten pozwoli ratownikom wejść bezpiecznie do wody podczas prowadzenia działań ratunkowych, zwiększy też poziom poczucia bezpieczeństwa zarówno strażaków, jak i osób którym niesiona jest pomoc.

W Bukowsku natomiast jednostka w ramach dotacji zakupiła radiostację cyfrową do wozu bojowego, rzutki ratownicze (2 szt.), kamizelkę asekuracyjną dla osób na wodzie i rękawy przeciwpowodziowe.

Gratulujemy druhom zaangażowania i determinacji w pozyskiwaniu środków na wyposażanie jednostki.

opr. Joanna Olchawa



Szkolenia „Bezpiecznie w każdej sytuacji – szkolenie z obrony cywilnej” w gminie Bukowsko

We wrześniu i w październiku w szkołach naszej gminy oraz podczas zebrań wiejskich odbyły się szkolenia „Bezpiecznie w każdej sytuacji – szkolenie z obrony cywilnej”.

tuacji – szkolenie z obrony cywilnej”.

Zajęcia zostały przeprowadzone na podstawie art. 52 ust. 1 Ustawy z dnia 5 grudnia 2024 r. o ochronie ludności i obronie cywilnej oraz zgodnie z wytycznymi zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 6 lutego 2025 r.

Prowadzący szkolenia dr Tomasz Żyłka – inspektor ds. obronnych, OC i ZK Gminy Bukowsko, zapoznał uczniów oraz mieszkańców poszczególnych sołectw gminy Bukowsko z rodzajami sygnałów alarmowych i komunikatów ostrzegawczych, z zasadami indywidualnego przygotowania do ewakuacji i przetrwania w warunkach długotrwałego zagrożenia (zawartość plecaka ewakuacyjnego), środkami ochrony indywidualnej i zbiorowej, rolą służb ratunkowych i instytucji wspierających bezpieczeństwo obywateli, a także podstawami udzielania pierwszej

pomocy.

Sluchacze aktywnie uczestniczyli w spotkaniu, zadawali pytania i zdobywali wiedzę niezbędną do właściwego reagowania w sytuacjach zagrożenia.

Na zakończenie podkreślono znaczenie odpowiedzialności obywatelskiej i wzajemnej pomocy w trosce o bezpieczeństwo swoje oraz innych.

Jednocześnie mamy przyjemność poinformować, że gmina Bukowsko dołączyła do elitarnego grona jednostek samorządu terytorialnego w Polsce, które zostały pozytywnie zweryfikowane i uzyskały uprawnienia do prowadzenia szkoleń z ochrony ludności i obrony cywilnej. Jesteśmy trzecią gminą w Polsce i pierwszą na Podkarpaciu, która uzyskała certyfikat prowadzenia takich szkoleń.

opr. Joanna Olchawa



Żłobek w Bukowsku tętni życiem!

Żłobek w Bukowsku funkcjonuje pełną parą, zapewniając opiekę i wsparcie dla najmłodszych mieszkańców naszej gminy. Placówka stanowi ważny element lokalnej infrastruktury społecznej, odpowiadając na potrzeby rodzin z małymi dziećmi.

W żłobku codziennie przebywają maluchy, które pod opieką wykwalifikowanej kadry rozwijają swoje umiejętności, uczą się samodzielności



i poznają świat poprzez zabawę oraz zajęcia dostosowane do ich wieku.

Dzięki otwarciu i pełnemu funkcjonowaniu żłobka rodzice mogą z większym spokojem łączyć obowiązki zawodowe z rodzinnymi, wiedząc, że ich dzieci znajdują się w bezpiecznym, przyjaznym i nowoczesnym środowisku.

Gmina Bukowsko konsekwentnie inwestuje w rozwój usług wspierających rodziny i najmłodszych mieszkańców, stawiając na jakość, opiekę oraz edukację od najmłodszych lat życia.

Żłobek w Bukowsku to miejsce, gdzie każdy dzień to nowe odkrycia, uśmiechy i wspólne budowanie przyszłości naszej społeczności.

opr. Joanna Olchawa



Marka Regionalna **Made in Karpaty**



Marka MADE IN KARPATY to pomysł na promocję KARPAT, narzędzie dzięki któremu turysta pozna kulturę, weźmie udział w warsztatach, wydarzeniach, odwiedzi uroczę zakątki Karpat i pozna ludzi, którzy opowiedzą ciekawą historię, doświadczy niezapomnianych przygód, posmakuje wyjątkowych potraw i zabierze z sobą pamiątki, których nie kupi nigdzie indziej.

Marka MADE IN KARPATY to przedsięwzięcie wdrażane przez Stowarzyszenie LGD „Dorzecze Wiśłoka” we współpracy z LGD „Zielone Bieszczady” ale tworzone przez partnerów marki, którymi są ludzie, firmy, instytucje produkujące i świadczące usługi na najwyższym poziomie. Partnerami marki, którzy otrzymali certyfikat w pierwszym naborze MADE IN KARPATY są:

- Bieszczadzka Heca - produkcja serów podpuszczkowych,
- Zakład Remontowo – Budowlany Władysław Pałys - Wilczy Jar – oferujący usługi noclegowe w Płonnej,
- Wzorcownia kosmetyków Sp. z o.o. – produkcja kosmetyków naturalnych „Moje Bieszczady”,
- Zagroda przyrodniczo-edukacyjna w Bukowsku – oferująca zwiedzanie zwierząt w mini zoo,
- Beata Łabaj – Rękodzielny misz masz – biżuteria frywolitkowa, biżuteria z koralików i chusty szydełkowe,

- Szczypta smaku Bieszczady – produkcja przetworów owocowych /konfitury, dżemy, powidła, syropy owocowe i ziołowe/,
- Karo Xart - produkcja obrazów filcowych na temborku,
- Marian Czapla – Agroturystyka „Na kamieńcach”,
- Bieszczadzka Aniołomania Maria Romanów - produkcja Bieszczadzskich Aniołów,
- Uzdrowisko Rymanów SA – produkcja wody średniozmineralizowanej „Celestynka”,
- Winnica TADDEUS w Nienaszowie – Enoturystyka,
- Karpacka Natura Jan Ficek - Triathlon Bieszczadzki - aktywny wypoczynek wraz z degustacją lokalnych produktów,
- Gospodarstwo Pszczelarskie „Eko Bałon” - produkcja miodów, prowadzenie warsztatów pszczelarskich w ekologicznej pasiece Eko Bałon,
- Zajazd „Zacisze” – produkcja pierogów,
- Radosław Anczakowski – produkcja zegarów ręcznie robionych,
- Ośrodek Jeździecki „Tarpan” – Karpaty w siodle - usługa jazdy konnej,
- PePesza Ceramik Katarzyna Ziomek – produkcja naczyń ceramicznych – seria naczyń „GERDAN”,
- Monika Nowakowska – Mirandy Etno folki Słowiańskie – produkcja odzieży i dodat-

ków z tkaniny naturalnej.

Marka budowana jest w oparciu o bogactwo przyrody, dziedzictwo kulturowe i energię lokalnych społeczności. Wszystkie produkty i usługi partnerów marki wytwarzane są w sposób tradycyjny i świadczony w oparciu o zasoby i dziedzictwo Karpat oraz pozostają w ścisłym związku z jego tożsamością.

Poprzez markę MADE IN KARPATY chcemy kreować spójny, pozytywny wizerunek naszego regionu tak aby stał się wizytówką Karpat opartą o korzenie i wartości.

Już wkrótce kolejny nabór do marki Made In Karpaty.

Masz coś wyjątkowego do zaoferowania? Wytwarzasz lokalne produkty, świadczysz usługi związane z regionem, a może realizujesz cenne inicjatywy społeczne lub kulturalne, które budują tożsamość regionu? To idealny moment, by dać się poznać i zyskać wyróżnienie!

Znak promocyjny przyznawany jest w następujących kategoriach:

- a. Produkt spożywczy/gastronomiczny
- b. Rękodzieło/pamiątka
- c. Produkt użytkowy
- d. Oferta noclegowa
- e. Oferta turystyczno-rekreacyjna
- f. Oferta edukacyjna
- g. Oferta prozdrowotna

Dlaczego warto?

Marka MADE IN KARPATY to nie tylko prestiż i rozpoznawalność – to również:

- wzrost zaufania klientów i partnerów,
- możliwość udziału w działaniach promocyjnych marki,
- budowanie sieci współpracy i wzajemnego wsparcia,
- realne wsparcie dla Twojej działalności lokalnej,
- promocja Twojej działalności i produktów,
- wyraźny sygnał dla klientów, że oferujesz coś wyjątkowego i lokalnego.

opr. LGD Dorzecze Wiśłoka



Odkrzaczanie gruntów rolnych na terenie gminy Bukowsko



Z początkiem listopada zakończyły się prace „Odkrzaczanie gruntów rolnych na terenie Gminy Bukowsko”. Odkrzaczanie realizowane było na gruntach rolnych, położonych w miejscowości Wola Sękowa, na działce nr 7, na obszarze 4 ha.

Zakres prac obejmował usunięcie rzadkich krzewów i zagajników o małym i średnim zagęszczeniu oraz wycinkę drzew wraz z systemem korzeniowym do głębokości ok. 20 cm.

Na realizację tego zadania gmina Bukowsko otrzymała dofinansowanie w kwocie 50 000 zł z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego. Prace zrealizowała firma Ground Group Polska Sp. z o.o. w cenie 75 060 zł.

opr. Joanna Olchawa

Grant „Premia Społeczna” wzmocni poradnictwo specjalistyczne w gminie Bukowsko



Gmina Bukowsko – Centrum Usług Społecznych otrzymała grant „Premia Społeczna”. To

rezultat rzetelnej, solidnej pracy zespołu CUS oraz dobrze przygotowanego wniosku, oparte- go na aktualnych diagnozach i realnych potrze- bach mieszkańców.

Co ważne – nasz wniosek uzyskał maksy- malną liczbę punktów w ocenie konkursowej, a tym samym przyznano nam grant w maksy- malnej możliwej wysokości – 180 000 zł, ade- kwatnie do wartości zgłaszanego zadania.

Co oznacza otrzymana premia?

Dzięki pozyskanym środkom będziemy mo- gli w 2026 roku kontynuować poradnictwo specjalistyczne, skierowane do mieszkańców gminy Bukowsko oraz działalność placówek

wsparcia dziennego i świetlicy socjoterapeu- tycznej, które od lat zapewniają dzieciom i mło- dzieży bezpieczną przestrzeń edukacyjną, wy- chowawczą i terapeutyczną.

Dalsze funkcjonowanie placówek wsparcia dziennego umożliwi prowadzenie zajęć socjo- terapeutycznych, rozwojowych i integracyj- nych oraz zapewni szybką interwencję w sy- tuacjach kryzysowych. Bliskość specjalistów realnie zwiększy skuteczność pomocy oraz wzmocni poczucie bezpieczeństwa w naszej społeczności.

opr. Joanna Olchawa

Konferencja Pszczelarska w Bukowsku

19 października 2025 r. po raz kolejny w Bukowsku odbyła się Konferencja Pszczelar- ska, podczas której spotkali się praktycy i eks- perci pszczelarstwa, aby wymienić się doświadc- zeniami i praktycznymi poradami. Tematyka spotkania obejmowała m.in. prowadzenie pa- siek, zimowanie rodzin pszczelich, zwalczanie warrozy, hodowlę matek pszczelich oraz pro- dukcję różnych rodzajów miodu.

Współczesne pszczelarstwo – mimo swoich głębokich tradycji – nieustannie się rozwija. Zmiany klimatyczne, nowe przepisy prawne i wyzwania związane z ochroną środowiska sprawiają, że pszczelarze muszą ciągle aktuali- zować swoją wiedzę i dostosowywać metody pracy. Dlatego właśnie konferencje takie jak ta w Bukowsku odgrywają tak ważną rolę.

Tegoroczna edycja była okazją do wysłucha- nia niezwykle ciekawych wykładów:

- ▶ „Pszczoła linii Dobra bogactwem natural- nym Polski” – dr Adriana Mirecka,
- ▶ „Gospodarka pasieczna na niskiej ramce – przeprawa z wrzosowiskiem” – Daniel Tro- janowski,
- ▶ „Gospodarka pasieczna wędrowna” – To- masz Król.

Prelegenci dzielili się wiedzą teoretyczną, popartą wieloletnią praktyką oraz najnowszymi wynikami badań naukowych. Jednym z naj- większych atutów konferencji jest możliwość bezpośredniej wymiany doświadczeń między uczestnikami. Takie spotkania integrują śro- dowisko pszczelarskie – młodzi adepci mogą uczyć się od doświadczonych praktyków, a star- si pszczelarze poznają nowinki technologiczne i aktualne przepisy.

Cieszy nas, że konferencja organizowana lokalnie w Bukowsku nie tylko wzmacnia toż- samość regionalną, ale też wspiera lokalnych pszczelarzy i promuje regionalne produkty pszczele. Wierzymy, że wydarzenie to stanie się impulsem do dalszej współpracy – zarówno w ramach kół pszczelarskich,

Zachęcamy wszystkich pszczelarzy – zarów- no początkujących, jak i doświadczonych – do aktywnego uczestnictwa w podobnych wyda-

zeniach. To inwestycja w jakość pracy, zdrowie pszczoł i przyszłość całego sektora.

opr. Joanna Olchawa



Podkarpacki Program Odnowy Wsi
na lata 2021-2025



11 listopada w szkołach gminnych



W szkołach i przedszkolach gminy Bukowsko odbyły się uroczyste akademie z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Uczniowie przypomnieli najważniejsze wydarzenia z historii Polski, które doprowadziły do odzyskania wolności po 123 latach zaborów.

W Pobiednie, na akademii 7 listopada pod hasłem „Zaśpiewajmy dla Niepodległej”, nie zabrakło wzruszających wierszy, pieśni patriotycznych oraz symbolicznych akcentów w barwach biało-czerwonych. W Bukowsku wspólne odśpiewanie hymnu państwowego stworzyło

atmosferę jedności i wdzięczności wobec tych, którzy wywalczyli dla nas wolność. Zajęcia tematyczne oraz przedstawienie miały na celu przybliżenie najmłodszym wartości patriotycznych w sposób prosty, a zarazem podniosły i pełen szacunku. Podobnie było w Nowotańcu. Zarówno w szkole, jak i na scenie Domu Kultury, w blasku biało-czerwonych barw, pośród dźwięków pieśni i pulsującego w sercach wzruszenia, młodzież oraz dzieci z Zespołu Szkół stanęły na scenie, by słowem, tańcem i śpiewem oddać hołd tym, którzy oddali życie za Ojczyznę. Ich występ, utkany z emocji, wspomnień i historii, stał się niezwykłą podróżą przez „Rodzinny Album” – kronikę losów wielu rodzin, które w imię miłości do Polski niosły ofiarę, wiarę i nadzieję.

Dziękujemy wszystkim uczniom i nauczycielom Zespołu Szkół w Nowotańcu i Bukowsku, którzy z oddaniem, pasją i wrażliwością stworzyli te poruszające spektakle pełne miłości do Ojczyzny. Każdy gest, każdy takt muzyki, każde wypowiedziane słowo były modlitwą wdzięczności i cichym ukłonem wobec bohaterów, dzięki którym dziś możemy z dumą mówić: Polska jest wolna.

opr. Joanna Olchawa



„Dziedzicowo Świąt – Tradycje Bożonarodzeniowe kiedyś i dziś”



Tradycje bożonarodzeniowe od wieków odgrywają istotną rolę w kształtowaniu polskiej tożsamości narodowej i poczucia wspólnoty. Wspólne kolędowanie, tworzenie ozdób świątecznych czy dzielenie się opowieściami o dawnych zwyczajach, to elementy, które łączą pokolenia i budują więzi społeczne. Niestety, w dobie globalizacji i dominacji kultury masowej coraz częściej obserwujemy zanikanie





Zespół Szkół w Bukowsku, jako placówka edukacyjna i kulturalna, ma szczególne zadanie w zakresie ochrony i popularyzacji dziedzictwa narodowego. Szkoła jest miejscem, gdzie spotykają się różne pokolenia – uczniowie, nauczyciele, rodzice, dziadkowie i gdzie możliwe jest naturalne przekazywanie tradycji. Zespół Szkół w Bukowsku dzięki **dofinansowaniu przez Fundację Totalizatora Sportowego** projektu „Dziedzicowo Świąt – Tradycje Bożonarodzeniowe kiedyś i dziś” tworzy przestrzeń do międzypokoleniowych działań, które mają na celu ocalić tradycje bożonarodzeniowe od zapomnienia.

Dzięki wsparciu **Fundacji**, społeczność Zespołu Szkół realizuje szereg aktywności takich jak: warsztaty tworzenia kartek świątecznych przez dzieci przedszkolne i uczniów klas 7, warsztaty rękodzieła świątecznego dla rodziców, zakup książek o tematyce świątecznej, spotkanie z seniorami „Święta dawniej i dziś”, a także wyjątkowy **Koncert Kołęd i Pastorałek, który odbędzie się 1.02.2026 r. na który serdecznie zapraszamy.**



Spotkanie młodzieży z Seniorami z Klubu Seniora w Tokarni odbyło się 4 grudnia. Tradycje i zwyczaje, zapomniane potrawy ich dzieciństwa i wiele innych wspomnień, które stały się pretekstem do rozmów pełnych ciepła i wzruszeń. Wywiad, który powstał w wyniku tego wydarzenia, **zostanie opublikowany na łamach dwóch kwartalników**, aby jeszcze szersze grono mogło poznać i skorzystać z bogactwa wspomnień i doświadczeń naszych Seniorów.

opr. Judyta Majka

tych praktyk, a młodsze pokolenia znają je jedynie fragmentarycznie.

Dzień postaci z bajek



Dzień Postaci z Bajek obchodzony jest 5 listopada i jest to międzynarodowe święto upamiętniające bohaterów bajek, zbiegające się z datą urodzin Walta Disneya. Tego dnia w szkołach i przedszkolach organizowane są zabawy,

konkursy, przebieranki za ulubione postacie, by przypomnieć o roli bajek w kształtowaniu wyobraźni i wartości moralnych u dzieci, ucząc empatii, odwagi i przyjaźni. W Zespole Szkół w Bukowsku obchodzono ten dzień bardzo

barwnie! Przedszkolaki oraz nauczyciele przyszli w przebraniach swoich ulubionych bohaterów – od księżniczek i wrózków, przez superbohaterów, aż po bohaterów klasycznych bajek i baśni.

opr. Judyta Majka

Międzynarodowe spotkanie

W Zespole Szkół w Bukowsku odbyła się wyjątkowa wizyta uczniów i nauczycieli z Włoch oraz Szkoły Podstawowej Nr 2 w Sanoku – w ramach współpracy międzynarodowej prowadzonej w projekcie Erasmus+. To był dzień pełen uśmiechu, integracji i prawdziwej międzykulturowej wymiany doświadczeń!

Włoscy goście kibicowali podczas szkolnych rozgrywek unihokeja, żywo reagując na sportowe emocje.

Nie obeszło się bez przygotowania i degustacji typowo polskiego dania pierogów! Koło Gospodyń z Bukowska oraz szefowa naszej szkolnej stołówki poprowadziły dla gości warsztaty. Włosi z zaangażowaniem uczyli się lepienia pierogów, które wyjątkowo im smakowały!

Podsumowaniem była wspólna nauka polskiej piosenki. Całość poprowadziła pani Judyta Majka, która przy akompaniamencie gitary stworzyła niezwykłą, pełną emocji atmosferę.

To spotkanie jest prawdziwym świadectwem jak Erasmus+ łączy kultury, pozwalając nam poznawać się nawzajem, współpracować i tworzyć wyjątkowe wspomnienia.

Dzięki szkoleniu eTwinning „Twinned Through Teaching” Współpraca bez granic odbytego przez nauczycieli we wrześniu, społeczność Zespo-



łu Szkół w Bukowsku przystąpiła do działań zmierzających do współpracy międzynarodowych. To ważny krok w stronę nowoczesnej edukacji i otwierania uczniom drzwi do świata poprzez programy takie jak eTwinning czy Erasmus+.

opr. Judyta Majka

MegaMisja dla Przedszkoli



Samorządowe Przedszkole w Bukowsku zakwalifikowało się do programu edukacyjnego MegaMisja dla Przedszkoli, prowadzonego przez Fundację Orange. Wspólnie z 174 placówkami z całej Polski, będą wzmacniać kompetencje społeczne dzieci, rozwijać umiejętność współpracy, kulturę dyskusji, ćwiczyć empatię, uważność na emocje swoje i innych, a także uczyć krytycznego myślenia. To prawdziwe Mega Moce – które pomogą przygotować dzieci na wyzwania, jakie mogą spotkać w świecie pełnym ekranów.

Koordynatorem projektu ogólnopolskiego jest pani Judyta Majka, która w dniach 19–20 listopada uczestniczyła w wyjątkowym wyda-

zeniu – Forum Fundacji Orange „W kierunku uważności” w Warszawie.

Spotkanie zgromadziło wielu ekspertów zajmujących się tematyką uważności, empatii, dobrostanu oraz wyzwań współczesnej cyfrowej rzeczywistości młodych ludzi. Forum zostało uroczystie otwarte przez Wicepremiera, Ministra Cyfryzacji Krzysztofa Gawkowskiego.

Podczas wydarzenia zaprezentowano m.in. najnowszy raport „Dojrzeć do praw”, dotyczący prywatności i bezpieczeństwa dzieci w Internecie.

Uczestnicy mieli okazję wysłuchać inspirujących prelekcji oraz wziąć udział w wielu wartościowych warsztatach prowadzonych przez uznanych specjalistów.

W gronie prowadzących znaleźli się m.in.:

- ▶ Justyna Suchecka – dziennikarka TVN24, autorka książek o edukacji i kondycji psychicznej młodych ludzi,



- ▶ dr Marcin Napiórkowski – semiotyk kultury, wykładowca Uniwersytetu Warszawskiego,
- ▶ dr Alicja Puścian – neurobiolożka badająca emocje i funkcjonowanie mózgu,
- ▶ Beata Jeżewska – ekspertka wspierająca nauczycieli i młodzież w obszarze dobrostanu psychicznego.

Udział w forum był świetną okazją do poszerzenia wiedzy, wymiany doświadczeń oraz czerpania inspiracji do dalszej pracy z dziećmi w cyfrowym świecie.

opr. Judyta Majka

Rummikub łączy pokolenia – sukces uczniów z Bukowska na Mistrzostwach Podkarpackich

15 listopada 2025 r. w Oddziale Edukacji Kulturalnej i Regionalnej w Kolbuszowej odbyły się pierwsze w historii województwa Mistrzostwa Podkarpackie w Rummikub. W wydarzeniu wzięło udział 51 graczy z kilku miejscowości regionu, a Gminę Bukowsko reprezentowała wyjątkowo silna, 19-osobowa grupa uczniów, rodziców i nauczycieli.

Duży powód do dumy stanowią osiągnięcia młodych zawodników z Zespołu Szkół w Bukowsku. W pierwszej dziesiątce turnieju znaleźli się: **Antoni Rakoczy (8. miejsce)** oraz **Krzysztof Łuszcz (9. miejsce)**.

Wydarzeniem poprzedzającym wojewódzkie Mistrzostwa był pierwszy sezon **Bukowskiej Ligi Rummikub**, w którym udział wzięły 24 osoby w różnym wieku. Aż 18 graczy ukończyło cały cykl, a 9 z nich uczestniczyło we wszystkich kolejkach. Rywalizacja przebiegała w doskonałej atmosferze, podkreślając ideę, że Rummikub to gra łącząca pokolenia.



Najlepszymi zawodnikami ligi zostali:

1. **Marzena Oleniacz,**
2. **Antoni Rakoczy,**
3. **Krzysztof Łuszcz,**
4. **Iwona Gajewska.**

Zawodniczka, pani **Marzena Oleniacz** wywalczyła awans zarówno na Mistrzostwa Polski, jak i Mistrzostwa Województwa Podkarpackiego. Na zawody wojewódzkie zakwalifikowali się również **Krzysztof Łuszcz** oraz **Iwona Gajewska**.

Organizatorzy dziękują wszystkim uczestnikom, Dyrekcji Zespołu Szkół w Bukowsku oraz firmie TM Toys za wsparcie i stworzenie wydarzenia, które na długo pozostanie w pamięci lokalnej społeczności.

opr. Judyta Majka



Przedszkolaki z Nowotańca uczą się ekologii z programem „Działaj z imPETem!”



Przedszkole Samorządowe w Nowotańcu już kolejny raz udowadnia, że edukacja ekologiczna może być ciekawa, angażująca i pełna dobrej zabawy. W roku szkolnym 2025/2026 grupy 3-, 4-latków oraz 5-latków dołączyły do ogólnopolskiego projektu edukacyjnego „Działaj z imPETem!”, realizowanego przez Rekopol Organizację Odzysku Opakowań SA. Program ma na celu zwiększenie świadomości ekologicznej najmłodszych, szczególnie w zakresie segregacji odpadów i znaczenia recyklingu.

Każdy z nas produkuje rocznie ponad 330 kg odpadów, a duża ich część może zostać po wtórnie wykorzystana, jeśli trafi do odpowiedniego pojemnika. Dlatego przedszkolaki już od pierwszych zajęć uczą się, dlaczego wstępna segregacja odpadów w domu jest tak ważna i jak prawidłowo postępować z odpadami z tzw. żółtej frakcji, plastikami, metalami oraz opakowaniami wielomateriałowymi. Program wprowadza dzieci w świat ekologii poprzez bohaterów – ImPETa, BIOfika i Miksusia, którzy w przystępny sposób pomagają zrozumieć zasady dbania o środowisko.

Swoją przygodę z projektem grupa 5-latków rozpoczęła od zadania „Ekopieczątki”. Dzieci obejrzały bajkę o ImPETcie i jego drużynie, a następnie przeprowadziły doświadczenie sprawdzające, ile miejsca zajmują w worku butelki, których nie zgnieciono. Okazało się, że bardzo dużo, dlatego przedszkolaki szybko zastosowały zasadę ImPETa: przed wyrzuceniem butelkę trzeba zgnieść i zakręcić. Z plastikowych butelek 500 ml wykonały kolorowe pieczątki, a te posłużyły im do przygotowania wyjątkowych „pieczątkowych kartek” dla rodziców.

W kolejnych tygodniach dzieci poznały BIOfika, bohatera brązowego pojemnika, która szczególnie kocha jesień. Przedszkolaki, korzystając z darów natury, stworzyły piękne „Jesienne bukiety”, które nie tylko rozwijały ich kreatywność, ale także pokazywały, jak wiele wartościowych materiałów trafia do pojemnika na bioodpady.

Późną jesienią najmłodszy spotkali Miksusia, któremu, podobnie jak niedźwiedziom, o tej porze roku robi się bardzo sennie. Zainspirowane tą postacią dzieci wykonały „Jesienne eko-niedźwiadki”, wykorzystując papierowe talerzyki, liście, kasztany oraz patyczki. Nie zabrakło też pracy twórczej, podczas której każdy przedszkolak przygotował własny łapacz snów, ozdobiony kolorowym papierem, cekinami, kwiatami i pomponikami.

Zadania projektowe będą kontynuowane przez cały rok, a ogłoszenie wyników konkursu zaplanowano na 12 grudnia 2025 r. Jedno jest pewne już teraz, przedszkolaki z Nowotańca wykazują ogromne zaangażowanie i pomysłowość, a dzięki takim inicjatywom rośnie pokolenie świadomych ekologicznie młodych ludzi.

opr. ZS w Nowotańcu

Dzień Dyni – szkolne święto jesieni, pełne barw, radości i wspólnoty

Dzień Dyni na długo pozostanie w pamięci całej naszej społeczności szkolnej. Korytarze i sale wypełniły się wyjątkowym, jesiennym klimatem, który tworzyły kreatywne prace konkursowe przygotowane przez uczniów. Wśród kolorowych liści, złocistych dekoracji i pachnących jesienią aranżacji dumnie prezentowała się „Królowa Dynia”, symbol tegorocznego święta, przyciągając wzrok zarówno uczniów, jak i dorosłych.

Nie mogło także zabraknąć tradycyjnych już, niezwykle lubianych jesiennych sesji zdjęciowych. Zarówno klasy, jak i pojedynczy uczniowie pozowali na tle dekoracji, tworząc pełne ciepła kadry, które z pewnością będą piękną pamiątką na lata. Te fotograficzne chwile zatrzymały atmosferę rodzinności, współpracy i dziecięcej radości, jaka wypełniała szkołę od samego rana.

Szczególnym akcentem tegorocznego święta były aromatyczne wypieki, które można

było podziwiać i przede wszystkim smakować, dzięki ogromnemu zaangażowaniu rodziców, często pracujących ramię w ramię z dziećmi. Pachnące ciasta, bułeczki i dyniowe przysmaki stały się nie tylko kulinarną atrakcją, ale także symbolem współpracy i wspólnego tworzenia czegoś wyjątkowego. Ten słodki, jesienny aromat sprawił, że atmosfera wydarzenia była jeszcze cieplejsza i bardziej rodzinna.

Tegoroczne święto jesieni pokazało po raz kolejny, że wspólne działania potrafią połączyć pokolenia, uczniów, nauczycieli i rodziców. Widzieliśmy ogromne zaangażowanie, pomysłowość i serce włożone w przygotowanie dekoracji, strojów oraz dyniowych arcydzieł konkursowych. To dzięki współpracy i życzliwości powstała prawdziwa, szkolna tradycja, która z roku na rok pięknieje i integruje całą społeczność.

Serdecznie dziękujemy wszystkim za uśmiechy przed obiektywem, dobrą zabawę, energię



oraz chęć wspólnego tworzenia czegoś wyjątkowego. Szczególne ukłony kierujemy do rodziców, którzy jak zawsze służyli wsparciem, kreatywnymi pomysłami i pomocą w organizacji wydarzenia, a także za pyszne wypieki, które dodały świętu niepowtarzalnego smaku.

Razem napisaliśmy kolejną, piękną jesienną historię, pełną kolorów, ciepła i prawdziwej radości z bycia razem.

opr. Małgorzata Pastuszek





**Wyniki naboru do programu EkoCzynni
(2 edycja, 2025/2026)**

Z radością informujemy, że Zespół Szkół w Nowotańcu otrzymał grant w programie EkoCzynni II od Fundacji ORLEN!

To ogromne wyróżnienie i dowód na to, że warto działać z pasją. Dzięki dofinansowaniu zrealizujemy projekt ekologiczny, który pozwoli naszym uczniom rozwijać prozdrowotne i proekologiczne nawyki, a także odkrywać, jak fascynujący i potrzebny jest kontakt z naturą.

Przed nami kreatywne działania, które połączą naukę, praktykę i dobrą zabawę, więcej szczegółów będziemy zdradzać na bieżąco!

Dziękujemy Fundacji ORLEN za zaufanie i wsparcie!

Dyrekcja Zespołu Szkół w Nowotańcu



Z przyjemnością informujemy, że Zespół Szkół w Nowotańcu otrzymał grant Fundacji mBanku na realizację projektu „Kodowanki - układanki!» w ramach programu «Rosnę z matematyką».

Przedszkolaki z grup 5- i 6-latków będą poznawać cechy figur geometrycznych, tworzyć układanki, rytmy i bawić się w kodowanie. Wspólnie z rodzicami będą rozwiązywać zadania i podejmować wyzwania podczas konkursu połączonego z zabawą.

Bardzo się cieszymy i po raz kolejny przekonaliśmy się, że...„z matematyką wszystko się układa”!!!!

Dyrekcja Zespołu Szkół w Nowotańcu

Wielkie serce filantropa, który zjawiał się niczym Święty Mikołaj

W murach Zespołu Szkół w Nowotańcu rozegrała się historia, która poruszyła do głębi całą społeczność, stając się żywą lekcją altruizmu. Pan Marek Szatkowski, człowiek o wielkim sercu, filantrop i prawdziwy przyjaciel szkoły, wykonał gest o niespotykanej szlachetności: przekazał placówce swoje wynagrodzenie za wykonaną pracę.

Ten akt bezinteresowności natychmiast rozświetlił szkolną rzeczywistość. Wiadomość o darowaniu rozeszła się błyskawicznie, wywołując falę głębokiego wzruszenia i podziwu. Szkolna wspólnota w geście najgłębszej wdzięczności nazywa ten czyn „promieniem dobroci, który rozświetla nasze codzienne przestrzenie”.

Wyjątkowe wsparcie Pana Marka to znacznie więcej niż tylko korzyść materialna. Jest to namacalne świadectwo troski i bezgranicznej wiary w potencjał młodzieży. Uczniowie podkreślają, że dzięki Niemu szkolne korytarze na zawsze pozostaną miejscem przypominającym, iż każdy gest życzliwości ma kolosalne znaczenie. To czyn wielkiego formatu i niepodważalny dowód na to, jak potężna może być dobroć pojedynczego człowieka.

Wielkość Pana Marka nie ogranicza się jednak do wymiaru finansowego. Społeczność dziękuje za otwarte serce, bezgraniczne zaangażowanie i nieustanną inspirację. Jego postawa przekłada się na realne efekty: Pan Marek wspiera uczniów nie tylko materialnie, ale przede wszystkim duchowo, zaszczepiając w nich pasję, odwagę i siłę do sięgania wyżej. To dzięki Niemu uczą się, że warto kierować się wartościami, a dobro zawsze wraca. Jest żywym, szlachetnym przykładem dla młodego pokolenia.

Jego historia stanie się trwałą i cenną częścią etosu szkoły w Nowotańcu. W geście najgłębszego uznania i dumy, uczniowie i cała społeczność ogłaszają:

„Jesteśmy dumni, że jest Pan częścią naszej szkolnej rodziny!”

To nasze wyróżnienie dla altruisty, który udowodnił, że prawdziwa wielkość człowieka mierzona jest gotowością do dzielenia się, a jego serce bije dla innych.

opr. Renata Preisner-Rakoczy



„Cicha noc, święta noc” – jasełka w Zespole Szkół w Pobiednie



Połączenie wielowiekowej tradycji i współczesnego humoru. Tak w skrócie można określić scenariusz tegorocznych Jasełek, które 7 grudnia 2025 r. odbyły się w Zespole Szkół im. Jana Pawła II w Pobiednie.

Tradycją szkoły stało się już wystawianie jasełek w niedzielne popołudnie i zapraszanie na nie wszystkich chętnych. Cieszą się one ogromnym powodzeniem i tak jak w ubiegłym roku, sala gimnastyczna pękała w szwach! **Dyrektor szkoły, Pani Katarzyna Wojtuszevska-Cap** serdecznie przywitała przybyłych na ten niecodzienny spektakl mieszkańców Pobiedna i okolic, rodziców, dzieci, jak też zaproszonych gości na czele ze **Starostą Sanockim Panem Robertem Pieszczochem** oraz **Wójtem Gminy Bukowsko Panem Markiem Bańkowskim**.

W pierwszej części spektaklu uczniowie odwzorowali wydarzenia sprzed ponad dwóch tysięcy lat, kiedy to w Betlejem narodziło się Dzieciątko Jezus. Dzieci wcieliły się w role Maryi i Józefa, aniołów, pasterzy oraz królów przybywających złożyć pokłon Jezusowi narodzonemu w ubogiej stajence, była także śmierć i psotne diabły.



Druga część przedstawienia, była odzwierciedleniem poszukiwania odpowiedzi na pytanie, jak dostać się do Nieba. Scena ta okazała się niezwykle połączeniem świątecznej tradycji z ogromną dawką humoru i pozytywnej energii, gdyż pierwszy raz w naszych szkolnych jasełkach występowali nauczyciele. Centralnym punktem sceny była brama do Nieba, której strzegł sam Święty Piotr (w tej roli Pan Andrzej Zagórski). Przed obliczem pierwszego papieża stawali kolejno przedstawiciele różnych grup zawodowych, w które wcielili się pedagodzy. Widzowie mieli okazję zobaczyć m.in. nauczycielkę (p. Sabina Wojciechowska), siostrę zakonną (p. Magdalena Adamska), pielęgniarkę (p. Magdalena Nitka), księdza (ks. Rafał Rusinek) oraz biznesmena (p. Mariusz Prajzner). W rolę ucznia i ubogiego wcielili się uczniowie: Filip Józefek (kl. VI) oraz Przemysław Bodnar (kl. VII).

Całość przedstawienia, pokazująca scenki z życia nowonarodzonego Dzieciątka, pasterzy, mędrców, przeplatana była kolędami i pastorałkami. Tańce uwielbienia dla Nowonarodzonego wykonali uczniowie klasy I, II i VI pod opieką p.



Bożeny Skubisz i p. Mariusza Prajznera. O dobrą zabawę i miłe doznania słuchowe zadbał zdolni aktorzy z klasy IV, V, VI, VII, VIII oraz szkolny chór pod opieką p. Lesława Pyrcaka.

Na zakończenie p. Dyrektor podziękowała uczniom i nauczycielom za piękny występ, a Radzie Rodziców i Kołu Gospodyń Wiejskich w Pobiednie za przygotowanie wspólnego poczęstunku, na którym gościły potrawy związane z tradycją Bożego Narodzenia.

Wprowadzenie w niezwykle nastrój nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia stało się faktem, dzięki wzruszającemu i profesjonalnie przygotowanemu przedstawieniu jasełkowemu. Wydarzenie to było owocem ciężkiej pracy i zaangażowania, a w szczególności: **p. Barbary Ciepły, p. Marioli Babiarcz, p. Bożeny Skubisz, p. Sabiny Wojciechowskiej, p. Mariusza Prajznera i p. Lesława Pyrcaka**, którzy pełnili rolę reżyserów i opiekunów artystycznych całego przedsięwzięcia. Wyrazy wdzięczności należą się również **p. Łukaszowi Brejta** za nieocenioną pomoc techniczną. To wyjątkowe popołudnie uświetnił także świąteczny kiermasz, zorganizowany dzięki zaangażowaniu i pomocy Rady Rodziców, a także za przygotowanie wspólnego poczęstunku, na którym gościły potrawy związane z tradycją Bożego Narodzenia.

Ten wyjątkowy wieczór był doskonałym przypomnieniem o najważniejszych wartościach związanych ze świętami – miłości, rodzinie i nadziei.

Po przedstawieniu odbyło się spotkanie wigilijne dla całej społeczności szkolnej oraz zaproszonych gości.

opr. zespół redakcyjny ZS w Pobiednie



Międzynarodowy Dzień Postaci z Bajek w Zespole Szkół w Pobiednie

W Zespole Szkół w Pobiednie tradycyjnie, jak co roku, obchodziliśmy **Międzynarodowy Dzień Postaci z Bajek**. Przypada on na dzień 5 listopada, w rocznicę urodzin Walta Disneya, który niewątpliwie był największym producentem bajek.

Z tej okazji chętni uczniowie klas 1-3 przebrali się za swoją ulubioną postać bajkową. Na korytarzu można było spotkać wielu bajkowych i książkowych bohaterów. Uczniowie prezentowali swoje stroje podczas przerw na korytarzu szkolnym, gdzie mogli w kąciku czytelniczym przeczytać fragmenty ulubionych bajek oraz pomalować swoją ulubioną postać bajkową w kącikach plastycznych, przygotowanych specjalnie na tę uroczystość. Uczennice klasy ósmej w przebraniach bajkowych odwiedziły naszych przedszkolaków, którym czytały bajki, bajeczki, baśnie. Święto to jest doskonałą okazją do rozwijania zainteresowań czytelnich wśród najmłodszych uczniów szkoły. Jego celem jest nie tylko przypomnienie postaci z kultowych



bajek, ale również zwrócenie uwagi na rolę wychowawczą i edukacyjną dobrych bajek, które uczą rozróżniania dobra od zła oraz prawidłowych postaw, koleżeństwa, chęci niesienia pomocy innym czy współczucia.

Na korytarzu było nie tylko kolorowo, ale również bardzo słodko. Dzieci otrzymały watę



cukrową i popcorn, które to smakołyki przygotowali „dorośli bohaterowie bajek”.

opr. ZS w Pobiednie

Podsumowanie projektu Bukowsko Wind Energy Sp. z o.o. dla Zespołu Szkół w Pobiednie



Zespół Szkół w Pobiednie zakończył działania programu zaangażowania społecznego na



rok 2025 **Firmy Bukowsko Wind Energy Sp. z o.o.**

Farma Wiatrowa w Bukowsku rozpoczęła swoją działalność w 2011 roku. Partnerem odpowiedzialnym za zarządzanie operacyjne spółki jest spółka Martifer Renewables Operation and Maintenance (MTROM).

Dzięki wsparciu finansowemu zakupiliśmy rower do nauki jazdy i przeprowadzania egzaminu na kartę rowerową, maszynę do popcornu i maszynę do waty cukrowej. Jesteśmy bardzo zadowoleni i wdzięczni, że **Firma Bukowsko Wind Energy Sp. z o.o.** pozytywnie rozpatrzyła nasz wniosek. Realizacja tego projektu wpłynęła na ubogacenie naszej placówki, a w szczególności uatrakcyjnienie form przeprowadzania imprez szkolnych i ułatwienie ich organizacji.

opr. ZS w Pobiednie

Święto Komisji Edukacji Narodowej i pasowanie na ucznia w Zespole Szkół w Pobiednie

14 października to dzień Święta Komisji Edukacji Narodowej. Z tej okazji w **Zespole Szkół im. Jana Pawła II w Pobiednie** odbyła się uroczysta akademii, w czasie której uczniowie w montażu słowno-muzycznym wyrazili wdzięczność swoim nauczycielom za wielkie serce oraz trud wkładany w pracę z dziećmi. Podziękowali również wszystkim niepedagogicznym pracownikom szkoły za ich codzienną pracę i pomoc. Podziękowania wszystkim pracownikom złożyła również Pani Dyrektor Katarzyna Wojtuszevska-Cap, a także **Wójt Gminy Bukowsko Pan Marek Bańkowski**.

W tym dniu odbyła się również uroczystość ślubowania uczniów klas pierwszych. Jest to

bardzo ważne wydarzenie nie tylko dla najmłodszych, ale również dla ich rodziców. Nasi pierwszoklasiści odświeżnię ubrani i bardzo



przejęci, pod kierunkiem swojej wychowawczyni pani Marioli Babiarz wystąpili przed publicznością, prezentując swoje umiejętności. Szczególnie doniosłym momentem uroczystości było ślubowanie, które wzbudziło sporo emocji. Aktu pasowania dokonała Pani Dyrektor Katarzyna Wojtuszevska-Cap, używając symbolicznego ołówka. Tym samym pierwszoklasiści oficjalnie zostali przyjęci do społeczności uczniowskiej.

To była naprawdę piękna uroczystość przygotowana przez uczniów pod kierunkiem p. M. Babiarz, p. K. Marzec, p. L. Pyrcaka, p. B. Skubisz i p. R. Marca.

opr. Zespół Szkół w Pobiednie

„Wymagajcie od siebie, choćby inni od was nie wymagali” Jan Paweł II

Dnia 16 października 2025 roku społeczność **Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Pobiednie** obchodziła **Dzień Patrona**, który rozpoczął się mszą świętą w Kościele Parafialnym w Dudyrkach, odprawioną przez ks. Rafała Rusinka. Następnie uczniowie, nauczyciele, pracownicy szkoły, rodzice oraz goście udali się do budynku szkoły na uroczystą akademię poświęconą postaci Jana Pawła II.

Na początku głos zabrała Pani Dyrektor Katarzyna Wojtuszevska-Cap, przybliżając dzieje Wielkiego Polaka oraz przypominając o wartościach, jakie reprezentuje nasza szkoła. Po przemówieniu rozpoczął się montaż słowno-

-muzyczny przygotowany przez uczniów i nauczycieli.

W akademii przedstawiono najważniejsze wydarzenia z życia Jana Pawła II, podkreślono Jego służbę Bogu i ludziom oraz działalność, której przewodniczyła miłość do bliźniego. Świątowanie dopełniły piękne pieśni, wypełniając salę wzruszeniem i duchową atmosferą. Delegacja szkolna złożyła kwiaty pod pomnikiem Patrona oraz zapaliła znicze. Po uroczystości uczniowie wraz z wychowawcami udali się do klas, w których czekał poczęstunek w postaci kremówek. Akademia została przygotowana przez p. Ewelinę Koczerę, p. Małgorzatę Wdo-



win, p. Sabinę Wojciechowską, p. Lesława Pyrcaka i p. Andrzeja Zagórskiego.

opr. Zespół Szkół w Pobiednie

KULTURA I TRADYCJA

„Dziedzictwo od kuchni – smakujmy razem!”



Przez ostatnie miesiące w trzech szkołach podstawowych gminy Bukowsko uczniowie odkrywali smaki, dźwięki i zwyczaje, które od pokoleń tworzą serce naszej lokalnej kultury. Dzięki projektowi Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Bukowskiej, dofinansowanemu ze środków budżetu państwa przyznanych przez Ministra Edukacji w ramach programu „Nasze tradycje”, szkolne korytarze i sale lekcyjne zamieniły się w miejsca, w których tradycja nie była tylko wspomnieniem, ale żywym doświadczeniem, pachnącym chlebem, brzmiącym śpiewem i niosącym ze sobą prawdziwą radość tworzenia.

Projekt rozpoczęły wrześniowe nagrania do wyjątkowego, międzypokoleniowego spektaklu filmowego prezentującego obrzęd weselny w dwóch odsłonach: tradycyjnej i nowoczesnej. Projekt połączył teatr, film i folklor, angażując lokalną społeczność, by wspólnie ożywić tradycję i pokazać jej nowe oblicze. W projekcie udział wzięła młodzież z gminy Bukowsko oraz członkowie grupy teatralno-śpiewaczej NaTak i Kapeli Ludowej Bukowianie. Premiera filmu miała miejsce 17 września 2025 br.

Od września również w klasach szkolnych, w których zwykle króluje gwar i pośpiech, tym razem panował inny rodzaj skupienia. Słychać było rytmiczne uderzanie ciasta o blat, a powietrze wypełniał zapach ciepłej mąki i drożdży, przypominający niejednemu dorosłemu domowe kuchnie z dzieciństwa. Dzieci pochylone nad ciastem pracowały z przejęciem, a niektóre, w fartuszkach oprószonych białym pyłem mąki, tłumaczyły kolegom, że „*rękami trzeba czuć, czy ciasto chce rosnąć*”.



Panie z Kół Gospodyń Wiejskich z oddaniem i serdecznością prowadziły uczniów przez kolejne etapy pracy. Pokazywały, jak „*uszanować*” ciasto, jak nadać mu kształt i jak z prostych składników wyczarować coś, co łączy ludzi od pokoleń. - *Tak właśnie kiedyś robiło się w każdym domu* - mówiły, a dzieci słuchały z uwagą, jakby otwierały się przed nimi drzwi do dawnych czasów.

Podobne sceny można było obserwować we wszystkich trzech szkołach biorących udział w projekcie. Sale lekcyjne stawały się pachnącymi piekarniami, muzycznymi izbami, niewielkimi scenami i pracowniami rękodzieła. Ponad 360 uczniów miało okazję uczyć się tradycji nie z podręcznika, lecz przez dotyk, zapach, doświadczenie, a przede wszystkim przez kontakt z ludźmi, którzy noszą tę tradycję w sercu.

Równie ciekawym momentem projektu było spotkanie z pszczelarką. Gdy na stole pojawił się ul pokazowy, dzieci natychmiast ucichły, jakby przeczuwały, że zaraz wydarzy się coś wyjątkowego. Pytania padały jedno za drugim: „*Czy pszczoły się boją?*”, „*Skąd wiedzą, gdzie jest ich dom?*”, „*Co by było, gdyby pszczoły wyginęły?*”. - *My możemy żyć bez wielu rzeczy - tłumaczyła - ale nie bez pszczół. One pilnują porządku w świecie. W ciszy, która zapadła po tych słowach, czuć było powagę i zrozumienie, a podczas degustacji miodu szczerzy zachwyt i wdzięczność.*

Projekt przenosił dzieci również poza mury szkoły. W Skansenie w Sanoku mogły zaglądać do pachnących drewnem chałup, w Etnocentrum w Krośnie słuchać dawnych melodii i uczyć się o życiu wsi, a w Uniwersytecie Ludowym w Woli Sękowej tworzyć słomiane ozdoby,



które z każdą minutą nabierały kształtu i piękna pod ich małymi palcami.

Gdy nadszedł grudzień, w szkołach zapanowała świąteczna atmosfera. Rozpoczęły się próby do jasełek i koncertów, a kiermasze pachniały piernikami, miodem i domowymi wypiekami. Stoły uginały się od ozdób i prac wykonanych podczas warsztatów. Mieszkańcy przychodzili, podziwiali, kupowali, słuchali, ale przede wszystkim widzieli, jak wiele serc dzieci i ich opiekunów włożyło w to wspólne działanie.

Nie byłoby tych wszystkich pięknych chwil bez ludzi, którzy do projektu dołożyli cząstkę siebie. Panie z KGW dzieliły się rodzinnymi przepisami i historiami, pszczelarka otworzyła przed dziećmi niezwykły, tętniący życiem świat uli, rękodzielnicy cierpliwie przekazywali dawne techniki, a seniorzy wspominali czasy, gdy ciepły bochenek chleba był centrum domowego życia i powodem do dumy.

Projekt pozostawił po sobie coś, czego nie da się zamknąć w ramy sprawozdania: ciepło, współpracę, radość odkrywania i poczucie, że tradycja jest czymś żywym, czymś, co można dotknąć, poczuć i tworzyć na nowo. Został w zeszytach z przepisami, w piosenkach nuczonych pod nosem, w ozdobach wiszących na choinkach, ale też w świadomości, że warto piełgnować to, co wspólne.

opr. Renata Preisner-Rakoczy



Ministerstwo
Edukacji Narodowej

Żadanie realizowane w ramach projektu „Dziedzictwo od kuchni – smakujmy razem” sfinansowanego ze środków Ministra Edukacji Narodowej.

Premiera filmu „Bukowskie wesele” spotkała się z gorącym przyjęciem mieszkańców Gminy Bukowsko



W Gminie Bukowsko 30 listopada br. odbyła się uroczysta premiera filmowej adaptacji „Bukowskiego wesela”, która przyciągnęła pełną salę widzów i zakończyła się długimi, gorącymi oklaskami. Premiera była ukoronowaniem projektu „Stare bukowskie obrzędy w nowoczesnym wydaniu” zrealizowanego przez Stowarzyszenie w Kranie Beskidu Niskiego we współpracy z Gminą Bukowsko, Muzeum Budownictwa Ludowego w Sanoku i Uczelnią Państwową w Sanoku. Projekt został sfinansowany z budżetu państwa ze środków Ministra Edukacji Narodowej z programu „Nasze tradycje”.

Film zrealizowany przez ekipę Trznadel Media, na czele z Jakubem Kowalczykiem i Piotrem Trznadlem, jest filmową adaptacją lokalnego spektaklu inspirowanego tradycyjnymi obrzędami weselnymi regionu. Celem projektu było ukazanie piękna dawnych zwyczajów weselnych – śpiewów, tańców, obrzędów i symboli oraz utrwalenie ich w świadomości młodego pokolenia w ciekawej i nowoczesnej formie.

Film powstał dzięki zaangażowaniu lokalnych twórców z grupy teatralno-śpiewaczej NaTak, kapeli ludowej Bukowianie oraz młodzieży biorącej udział w wakacyjnych warsztatach aktorsko-muzycznych, tanecznych i wokalnych z Danutą Zarzyką, Pawłem Kuligą i Magdaleną Zubel, która jest również reżyserem spektaklu. Inspiracją do filmu był scenariusz adaptowany przez Marię Kondrad w 2022 r., na bazie którego grupa teatralna NaTak reżyserowała spektakl, wystawiany w latach 70. przez Zespół Ludowy Bukowianie. Autorami ówczesnego scenariusza spektaklu „Bukowskie Wesele sprzed 100 lat” były osoby niezwykle zasłużone dla kultury

naszej gminy: Kazimiera Kochańska, Piotr Przyboś, Władysław Hnat, Feliks Kowalik, Czesława Kurasz oraz Maria Stawarczyk.

Realizacja filmu stała się okazją do współpracy międzypokoleniowej – szczególnie doceniono udział młodzieży, której energia i zaangażowanie wniosły nową dynamikę do filmu. Projekt połączył pokolenia by wspólnie ożywić tradycję i pokazać w sposób atrakcyjny jej nowe oblicze.

Podczas premiery filmu w Domu Kultury w Bukowsku przedstawiciele władz gminy oraz organizatorzy podziękowali wszystkim osobom i instytucjom wspierającym powstanie filmu. Podkreślono, że produkcja stanowi ważny krok w dokumentowaniu i popularyzowaniu lokalnych tradycji, a jednocześnie inspirowa do dalszych działań kulturalnych.

Premiera „Bukowskiego wesela” była nie tylko wydarzeniem artystycznym, ale także świętem lokalnej wspólnoty. Zachęcamy gorąco do obejrzenia filmu, który dostępny jest na kanale YouTube Gminy Bukowsko.

opr. Joanna Olchawa



**Ministerstwo
Edukacji Narodowej**

Zadanie realizowane w ramach projektu „Stare bukowskie obrzędy w nowoczesnym wydaniu” sfinansowanego ze środków Ministra Edukacji Narodowej

Święto Ziemniaka w Nadolanach



27 września br. w Nadolanach odbyło się Święto Ziemniaka zorganizowane przez Koło Gospodyń Wiejskich w Nadolanach we współpracy OSP i sołectwem Nadolany. Wydarzenie miało charakter rodzinny i integracyjny, a jego celem była nie tylko wspólna zabawa, ale też podtrzymywanie lokalnych tradycji związanych z jesiennymi zbiorami.

Na stołach królował ziemniak. Choć sam składnik jest bardzo prosty, to daje ogromne pole do popisu i można przygotować go na wiele sposobów, o czym przekonali się uczestnicy wydarzenia. KGW przygotowało nie tylko regionalne potrawy ziemniaczane, ale również ciekawy program artystyczny, a całość zakończyła wspólna zabawa taneczna przy muzyce na żywo w wykonaniu Anny i Krzysztofa Kielniak.

Święto pokazało, jak ważna jest integracja mieszkańców wokół wspólnych wartości i tradycji. Dzięki zaangażowaniu organizatorów wydarzenie przebiegło w ciepłej i przyjaznej atmosferze.

W święcie uczestniczyło liczne grono przedstawicieli zaprzyjaźnionych KGW z gminy Bukowsko. Zaproszenie na wydarzenie przyjęli także sekretarz powiatu sanockiego Adam Skiba, kierownik biura ARiMR w Sanoku Monika Fal-Krempa z pracownikami, kierownik Powiatowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Sanoku Grzegorz Majka z pracownikami, wójt gminy Marek Bańkowski oraz wicewójt Diana Błaziejowska i pracownicy Urzędu Gminy Bukowsko.

Już teraz uczestnicy i mieszkańcy wyrazili nadzieję, że za rok spotkają się ponownie, aby razem świętować i pielęgnować lokalne zwyczaje.

Wydarzenie zostało dofinansowane z budżetu Gminy Bukowsko w ramach programu współpracy z organizacjami pozarządowymi na realizację zadań publicznych.

opr. Joanna Olchawa

Wizyta studyjna z Bukowska do Zemplínskych Hámrov

Interreg



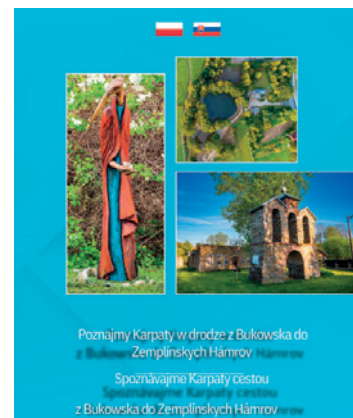
Współfinansowany przez
UNIJĘ EUROPEJSKĄ

Polska – Słowacja

Wrześniowa wizyta studyjna mieszkańców gminy Bukowsko i partnerskiej miejscowości na Słowacji Zemplínske Hámre była podsumowaniem naszego wspólnego projektu „Poznajmy Karpaty w drodze z Bukowska do Zemplínskych Hámrov” / „Spoznávajme Karpaty cestou z Bukowska do Zemplínskych Hámrov” w ramach którego zostały wydane dwujęzyczne przewodniki po naszych gminach.

Wspólny wyjazd rozpoczęty w Bukowsku z finałem w Zemplínskych Hámrach był czasem pełnym inspiracji, wymiany doświadczeń i budowania silniejszych więzi z naszymi słowackimi przyjaciółmi.

Podczas pobytu na Słowacji uczestnicy mieli okazję poznać nie tylko region, ale także lokalne inicjatywy, projekty, które mogą stanowić doskonałą inspirację do dalszych wspólnych działań. Przemierzali malow-



nicze zakątki gminy Bukowsko i okolicznych miejscowości oraz Zemplínskych Hámrov, a także odwiedzili wiele miejsc o znaczeniu kulturowym i historycznym. Wspólne spotkania z przedstawicielami samorządu oraz mieszkańcami były doskonałą okazją do wymiany pomysłów na rozwój współpracy międzynarodowej.

Projekt realizowany z programu: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2021 – 2027.

opr. Joanna Olchawa



Cyfrowi Strażnicy Pamięci w gminie Bukowsko

W październiku w szkołach gminy Bukowsko odbyły się spotkania edukacyjne z Aleksandrą Karmelitą, edukatorką kultury i entografką, która w ciekawy i angażujący sposób przybliżyła młodzieży zasady dokumentacji i rejestrowania danych historycznych w formie cyfrowej oraz znaczenie zachowania pamięci o lokalnych miejscach i postaciach.

Spotkania odbyły się w ramach projektu „Cyfrowi Strażnicy Pamięci w Gminie Bukowsko”, realizowanego przez Stowarzyszenie w Krainie Beskidu Niskiego i miały za zadanie przygotować młodzież do kolejnych działań projektowych.

Młodzież ze szkół gminnych zdobyła na warsztatach wiedzę wykorzystaną w praktyce biorąc udział w akcjach porządkowych i inwentaryzacyjnych na czterech greckokatolickich cmentarzach oraz jednym kirkucie żydowskim na terenie gminy Bukowsko. Młodzież miała okazję poznać nie tylko historię gminy, ale w realny sposób przyczynić się do ochrony dziedzictwa swojej małej ojczyzny. We współpracy z Aleksandrą Karmelitą i gminą Bukowsko powstała również mapa on-line cmentarzy z krótką historią i zdjęciami oraz artystyczno-historyczna instalacja na każdym cmentarzu projektu.

Oprócz uczniów i nauczycieli z gminnych szkół w projekt zaangażowali się również wolontariusze, mieszkańcy oraz lokalne instytucje.



Głównym celem projektu było rozwijanie kompetencji cyfrowych i poszerzenie wiedzy historycznej oraz wzmacnianie świadomości lokalnego dziedzictwa szczególnie wśród młodzieży oraz lokalnych liderów społecznych.

Zadanie sfinansowane środkami Narodowego Instytutu Wolności – Centrum Rozwoju

Społeczeństwa Obywatelskiego w ramach Inicjatywy #PamięćPogranicza 2025. Operatorem Inicjatywy jest Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej przy wsparciu Ministra do spraw Społeczeństwa Obywatelskiego.

opr. Joanna Olchawa

POGRANICZE PAMIĘCI – LOKALNE DZIAŁANIA DLA WSPÓLNEGO DZIEDZICTWA



**KOMITET
DO SPRAW
POŻYTKU
PUBLICZNEGO**



Narodowy Instytut Wolności
Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego

Sfinansowano ze środków Narodowego
Instytutu Wolności – Centrum Rozwoju
Społeczeństwa Obywatelskiego, w ramach
Inicjatywy Pamięć Pogranicza 2025.



Dzień Postaci z Bajek

W bibliotece w Pobiednie odbyły się wyjątkowe zajęcia z okazji Dnia Postaci z Bajek – święta, które uwielbiają wszystkie dzieci. Tego dnia przedszkolaki przyszły ubrane w kolorowe stroje przedstawiające ich ulubionych bohaterów z bajek i baśni.

Podczas zajęć dzieci brały udział w różnorodnych aktywnościach rozwijających ich wyobraźnię i kreatywność. Wysłuchały baśni pt. Wróżki, odgadywały zagadki dotyczące znanych bohaterów, pomagały Kopciuszki oddzielić fasolę od kaszy a także brały udział w bajkowych zabawach ruchowych.

Dzień Postaci z Bajek był nie tylko świetną zabawą, ale także okazją do przypomnienia ponadczasowych wartości płynących z baśni: przyjaźni, odwagi, dobroci i pomagania innym. Radość, uśmiech i magiczna atmosfera towarzyszyły nam przez całe spotkanie.

opr. Dorota Radożycka



„Magia teatru i wyobraźni w naszych bibliotekach”

W listopadzie biblioteki w Nowotańcu i Pobiednie oraz przedszkole w Bukowsku odwiedził niezwykle gość – Agnieszka Gorzkiewicz, aktorka dramatyczna i filmowa, artystka komedii fizycznej, improwizatorka, trenerka szkoły IMPROSILESIA oraz klaunka medyczna Fundacji Czerwone Noski Kłown w szpitalu. Jej obecność dostarczyła dzieciom nie tylko wielu wzruszeń, ale też ogromu śmiechu i inspiracji.

Pani Agnieszka zaprezentowała małym widzom pełen czułości, humoru i muzyki na żywo interaktywny spektakl „Clown Book”. To wyjątkowa historia, w której dzieci wraz z bohaterką – Cicią Krysią – wspólnie tworzyły improwizowaną bajkę dla małego, potrzebującego opieki zwierzątka. Każde spotkanie stawało się jedyną w swoim rodzaju opowieścią, bo to dzieci decydowały o przebiegu wydarzeń, bohaterach i ich przygodach.

Podczas spektaklu najmłodszy odkrywali, że warto czytać książki, pomagać innym i z odwagą tworzyć własne historie. Improwizowana forma przedstawienia zachęcała do spontaniczności, otwartości oraz współpracy, pokazując, jak wielką moc ma dziecięca wyobraźnia.

W zajęciach udział wzięły grupy 5-, 6- i 7-latków, które z ogromnym entuzjazmem reagowały na każdy element przedstawienia – od zabawnych scen, przez muzyczne niespodzianki, po ciepłe, pełne humoru interakcje z Cicią Krysią.

Wizyta Pani Agnieszki Gorzkiewicz była dla naszych najmłodszych nie tylko widowiskiem teatralnym, lecz także lekcją empatii, odwagi i kreatywnego myślenia. To wydarzenie na długo pozostanie w pamięci zarówno dzieci, jak i opiekunów.

opr. Angelika Królicka



Bartnicy z gminy Bukowsko znów na podium w konkursie Powiatu Sanockiego

21 września 2025 r. w Muzeum Budownictwa Ludowego w Sanoku odbył się już XV Bartnik Ziemi Sanockiej organizowany przez Powiat Sanocki.

Bartnik Ziemi Sanockiej to święto pszczelarzy, tradycji i lokalnej społeczności. To

okazja do prezentacji miodów, produktów regionalnych i rękodzieła, a także wymiany doświadczeń między pasjonatami pszczelarstwa.

Wydarzenie co roku przyciąga nie tylko pszczelarzy, ale i całe rodziny, które chcą po-

znać tajemnice pracy przy ulu i znaczenie pszczoł dla przyrody.

Z przyjemnością informujemy, że ponownie w tym roku bartnicy z gminy Bukowsko stanęli na podium w konkursie na „Najsmaczniejszy miód”. Najwyższy laur zdobył miód Eugeniusza



Ogrodnika z Bukowska. Wysoko ocenione zostały również miody Józefa Płonki i Zygmunta Słyszka. Tym samym nasi bartnicy udowodnili ponownie, że miody z gminy Bukowsko są najlepsze w powiecie sanockim.

Uczestnicy wydarzenia mogli zakupić nie tylko miód z naszej gminy, ale także rękodzieło

i ekologiczne przetwory z firmy EkoTygiel państwa Piotrowskich ze Zboisk.

Przed licznie zgromadzoną w Sanoku publicznością, na scenie zaprezentowała się ponownie kapela ludowa z naszej gminy Bukowianie. Wystąpili również Sara Niemczyk, słowacki zespół Flerof, Zespół Wokalny Soul Sanok, a ca-



łość zwieńczył żywiołowy koncert Redlin, który porwał publiczność do tańca!

Gratulujemy bartnikom otrzymanych nagród i wyróżnień oraz życzymy dalszych sukcesów.

opr. Joanna Olchawa



Jesienny Klub Seniora



Ostatni kwartał roku 2025 był dla uczestników Klubu Senior+ w Tokarni bardzo intensywny, zresztą jak chyba cały rok. W październiku udaliśmy się w odwiedziny do Seniorów z Holcików na zaproszenie Pana Michała Fleszara – Starostę Obec Holcików. Po raz kolejny mogliśmy spędzić cudowne popołudnie w dobrym towarzystwie, pysznym je-

dzeniem, a dodatkowo bardzo interesującym programem artystycznym przygotowanym przez dzieci i młodzież słowacką. Wróciliśmy do domu pełni wrażeń, uśmiechu i nowych pomysłów na kolejne wspólne inicjatywy.

W imieniu całej grupy składamy serdeczne podziękowania panu Michałowi Fleszarowi za zaproszenie i gościnność. Wyjazd był nie tylko

okazją do integracji i odpoczynku, ale także przykładem międzynarodowej współpracy i przyjaźni między naszymi społecznościami.

Listopad to kolejny miesiąc w którym nie brakowało rozrywek dla seniorów. Trzecia edycja gminnej Seniorady przyciągnęła do Domu Ludowego w Nowotańcu prawie 300 osób, a wśród nich byli oczywiście seniorzy z Klubu Senior, którzy pięknie zaprezentowali swoje umiejętności wokально-aktorskie na scenie. Natomiast 18 listopada odbył się Dzień Seniora w Klubie Senior+ w Tokarni. Ten szczególny czas świętowaliśmy z nami władze Gminy Bukowsko: Pan Marek Bańkowski – Wójt Gminy Bukowsko, Pani Diana Błażejowska – Z-ca Wójta Gminy Bukowsko, Pani Urszula Rakoczy – Skarbnik Gminy Bukowsko oraz Pani Ewa Sieradzka – Dyrektor Centrum Usług Społecznych w Bukowsku.

Listopad zakończyliśmy Andrzejkami. Pani Joanna Pawińska – opiekun w Klubie Senior+, przygotowała wróżby dla uczestników, oczywiście same optymistyczne. Grudzień rozpoczęliśmy wyjazdem integracyjnym do Lubatowej, gdzie poznaliśmy uczestników „świeżutkiego”, bo zaledwie trzymiesięcznego Klubu Seniora. I tym razem się nie zawiedliśmy, ponieważ spotkanie było bardzo interesujące, a wymiana opi-



nii i doświadczeń zakończyła się deklaracją powtórnego spotkania, ale tym razem w Tokarni. Odwiedził nas również św. Mikołaj z Aniołkiem i Diabełkiem, który podarował nie tylko słodkości, ale uśmiech i radość.

Chwile radości, ale także sentymentalnej wycieczki do przeszłości zafundowali również uczniowie Zespołu Szkół w Bukowsku, którzy w ramach projektu „Dziedzictwo Świąt – Tradycje Bożonarodzeniowe kiedyś i dziś”, poznawali

tradycje świąteczne sprzed kilkudziesięciu lat. Przed nami jeszcze wspólna Wigilia i Sylwester, ale relacje z tych wydarzeń przeczytamy już w 2026 roku.

opr. Katarzyna Masłowiec



Podkarpackie STEET ART



Podkarpackie STEET ART – to nie tytuł projektu ale przygoda, która wydarzyła się tego lata w Zarszynie. Projekt mający na celu promocję dzieł artystów oraz popularyzację wiedzy na temat dorobku artystycznego Zdzisława Beksińskiego i twórców łemkowskich mających związki z Beskidem Niskim, takich jak Jerzy Nowosielski i Andy Warhol, realizowany był od czerwca do października 2025 r. przez Stowarzyszenie LGD „Dorzecze Wisłoka”.

Celem projektu było również promowanie kultury wysokiej, wrażliwości na piękno, rozwijanie poczucia estetyki poprzez kontakt ze sztuką.

Projekt podzielony na dwa bloki tematyczne: artystyczny i muzyczny obejmował takie działania jak: warsztaty ikonopisarskie inspirowane postacią Jerzego Nowosielskiego, prowadzony przez Jadwigę Denisiuk z pracowni z Cisnej Vera Ikon, plener malarski w Odrzechowej Bajkowej Krainie, w którym młodzież zainspirowana postaciami wielkich artystów: Beksińskiego, Nowosielskiego i Warhola pod opieką Pawła Armaty – kuratora tego pleneru tworzyła obrazy godne najwyższej uwagi, warsztaty wielkoformatowego malowania – to ostatni temat, którego efekty można podziwiać na ścianach Gospody Karpackiej. Pomysł wzorów łemkowskich, powrotu do korzeni zrealizowany przez pięcioosobowe gremium pod opieką Dawida Siwika z Pastwisk.



Drugi blok tematyczny to muzyka, która rozbrzmiewała na zewnątrz i wewnątrz Gospody Karpackiej i w Bajkowej Krainie w Odrzechowej. Podczas tego lata wystąpili u nas tacy twórcy i zespoły jak: Czarny Anioł czyli Anna Wojtoń, Aleksander Talkowski, Widmo i zespół muzyczny DLA CIEBIE.

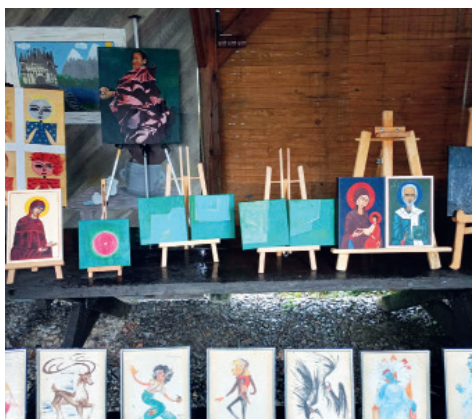
Na zakończenie projektu zorganizowany został wernisaż prac w Odrzechowej podczas którego zaprezentowane zostały wszystkie prace wykonane podczas warsztatów artystycznych oraz 3 krótkie filmy o trzech wielkich artystach. Bohaterami tych filmów byli: Zdzisław Beksiński, Jerzy Nowosielski i Andy Warhol – krótkie, ale bardzo wymowne w przekazie historie artystów, bo film żeby był dobry



nie musi być długi. Telewizji Obiektyw udało się w pięciominutowych filmach opowiedzieć życie każdego z nich, bez zbędnych szczegółów i dat oddając to co w ich życiu było najważniejsze – SZTUKA.

Oprawę muzyczną wernisażu zapewniły w pięknych strojach karpackich rozśpiewane dziewczyny zespołu WIDYMO. To była prawdziwa uczta, o której tak napisano: ...w Odrzechowej muzyka, sztuka i film spotkały się pod jednym dachem koliby. Deszcz za oknem tylko dodał smaku temu spotkaniu – jakby świat chciał, byśmy jeszcze mocniej wsłuchali się w kolory obrazów, w cisze ikon i w historii zapisane w filmowych kadrach...”

opr. LGD Dorzecze Wisłoka



Wola Sękowa ożyła dzięki Włóczykijowi

– podsumowanie projektu turystyczno-społecznego



Wola Sękowa stała się w ostatnich miesiącach jednym z najciekawszych punktów na mapie turystycznej gminy Bukowsko. Wszystko za sprawą projektu „Karpacki Włóczykij – rozwój turystyki społecznej pogranicza polsko-słowackiego”, którego celem było ożywienie ruchu turystycznego, wzmocnienie lokalnej tożsamości i stworzenie nowych przestrzeni spotkania dla mieszkańców i odwiedzających.

Najważniejszym elementem przedsięwzięcia stała się Chata Włóczykija w Woli Sękowej – miejsce, które po odnowieniu zyskało zupełnie nową funkcję. W ramach projektu zmieniono pokrycie dachowe, wykonano izolację przeciwwilgociową fundamentów, płytkę

odbojową, instalację odgromową oraz podjazd dla niepełnosprawnych. Przed Chatką Włóczykija stanęła multimedialna ławka oraz rzeźba Włóczykija wykonana przez Pana Piotra Woronia. Kunszt rzeźbiarski Piotra Woronia – autora rzeźb Włóczykija w Woli Sękowej i w Holčikov-

cach, możemy również podziwiać w galerii plenerowej w całej Woli Sękowej i przy Uniwersytecie Ludowym Rzemiosła Artystycznego oraz w autorskiej „Galerii Sękowa” w Woli Jaworowej.

Budynki Chatka Włóczykija i Przystanek Włóczykija w Holčikovcach – naszej partnerskiej miejscowości na Słowacji, będą pełnić rolę zarówno miejsc przystankowych dla turystów, jak i będą przestrzenią aktywności i integracji dla mieszkańców.

Projekt zakładał również rozwój turystyki społecznej – dostępnej, aktywnej i opartej na lokalnym dziedzictwie. W efekcie powstały questy i trasy tematyczne (rowerowe i samochodowe), zachęcające do odkrywania okolic Woli Sękowej, Woli Piotrowej, Bukowska i pogranicza polsko-słowackiego. Nowe trasy stworzono tak, by zachęcały do spokojnego, świadomego podróżowania i poznawania przyrody Karpat w rytmie „slow”.

Choć projekt dobiegł końca, pozostawił trwałą infrastrukturę, nowe produkty turystyczne i – co najważniejsze – zaangażowaną społeczność. Chata Włóczykija pełni funkcję otwartego miejsca spotkań, a powstałe trasy i questy będą rozwijane w kolejnych sezonach.

Projekt pokazał, że nawet niewielka miejscowość może stać się atrakcyjnym celem podróży, jeśli połączy walory przyrodnicze z aktywnością mieszkańców i lokalnym dziedzictwem kulturowym.

opr. Joanna Olchawa

Interreg



Współfinansowany przez
UNIĘ EUROPEJSKĄ

Polska – Słowacja

Uniwersytet Ludowy w Woli Sękowej

zaprasza na czwartkowe spotkania z rękodziełem

Prawie dwa lata działa już Pracownia Rękodzieła prowadzona przez Uniwersytet Ludowy Rzemiosła Artystycznego.

Mieści się w budynku po byłym sklepie w Woli Sękowej, odremontowanym na użytek pracowni ceramicznej ULRA. Otwarta jest również dla miłośników rękodzieła z terenu naszej gminy. Jest miejscem spotkań, nauki, rozwijania pasji i talentów. Powstało w niej wiele ciekawych prac w różnorodnych technikach, takich jak: ceramika, wiklina, haft, makrama, słomkarstwo, bibułkarstwo, techniki koralikowe, szydełkowanie, malarstwo na szkle, filcowanie i inne. Staraliśmy się odpowiadać na zainteresowania uczestników, wspólnie przygotowując dekoracje świąteczne czy upominki dla najbliższych. Wykonane własnymi rękami mają większą wartość, wplata się w nie serce i dobre myśli.



Pracownia dla społeczności lokalnej, działała w czwartki w godzinach: 16.00 - 18.00. W roku 2026 mamy zamiar kontynuować te spotkania - w pierwsze czwartki miesiąca. Pierwsze spotkanie odbędzie się 8.01.2026 o godzinie 16.00.

Jesteśmy otwarci na propozycje i pomysły wszystkich zainteresowanych. Nie są wymagane specjalne umiejętności, uczymy się od podstaw. Najważniejszy jest miło spędzony czas, wymiana doświadczeń i radość z samodzielnie wykonanych prac.

Udział w czwartkowych spotkaniach, dla osób z naszej gminy, jest bezpłatny. Kontakt do opiekunki pracowni: Ewelina Matusiak - Wyderka, tel: 504 122 767.

Serdecznie zapraszamy!

opr. Beata Woroniec

Tajemniczy Kocioł Strażacki w Bukovcu



18 października br. przedstawiciele miejscowości Zboiska z KGW Zboiska oraz OSP Zboiska na zaproszenie druhów z DHZ Bukovce wzięli udział kulinarnym wydarzeniu „Tajemniczy Kocioł Strażacki” w Bukovcach na Słowacji.

Była to świetna okazja do spotkania, integracji i wymiany smaków naszych rodzimych kuchni.



Dreszczyk rywalizacji w konkursie oraz danie wspólnego teamu ze Zboisk „na winie”, czyli co się nawinie ląduje w kociołku, dało im 3 miejsce.

Uczestnicy miło spędzili dzień pełen relaksu, przyjaznych spotkań i wymienionych specjałów z kociołków - od gulaszu po różnorodne regionalne specjały.

opr. KGW Zboiska



Aktywne organizacje w gminie Bukowsko

Dwie aktywnie działające organizacje z terenu gminy Bukowsko brały udział w uroczystościach podczas których odebrały swoje promesy. 22 września 2025 r., w Teatrze Narodowym w Warszawie odbyła się uroczysta Gala Fundacji ORLEN, fundacji która w tym roku przeznaczyła rekordowe 20 mln zł na wsparcie dla 368 jed-

nostek PSP i OSP w całej Polsce. Wydarzenie uwieczniło tegoroczny Program ORLEN dla Straży. Wśród beneficjentów jest jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Pobiednie, która uzyskała dotację w wysokości 17 tys. zł. na zakup niezbędnego wyposażenia

Również w dniu 22 września br. odbyła się konferencja otwierająca projekt Podkarpacka Moc Małych Społeczności. Realizatorzy dofinansowanych inicjatyw z Województwa Podkarpackiego w ramach Rządowego Programu Moc Małych Społeczności – 1 i 3 priorytet wypełnili salę Miejsko-Gminnego Domu Kultury im. Franciszka Kotuli w Głogowie Małopolskim do ostatniego miejsca.

Wśród beneficjentów programu znalazła się Akademia Piłkarska „Cosmosik” Nowotaniec,



ką która pozyskała grant w wysokości 10 tys. zł na zakup niezbędnego wyposażenia oraz realizację działań ze społecznością lokalną.

Gratulujemy naszym organizacjom i życzymy powodzenia w realizacji inicjatyw.

opr. Diana Błażejowska



Historyczny sukces dziewcząt z Zespołu Szkół w Nowotańcu



Od lat Bukowsko pozostaje gospodarzem Finału Wojewódzkiego Igrzysk Dzieci w unihokeju dziewcząt i również w tym roku gościło najlepsze drużyny Podkarpacia. Po wcześniejszych półfinałach rozegranych w Majdanie Królewskim, Bukowsku i Żurawicy do decydującej rundy awansowało dziewięć zespołów, które przez cały dzień rywalizowały o miano najlepszej drużyny w województwie. W gronie faworytek znalazły się dziewczęta z Zespołu Szkół w Nowotańcu, które zaprezentowały się znakomicie. Pewna gra, świetna współpraca i konsekwencja w każdym meczu pozwoliły im od początku narzucić rywalkom własne tempo. W czterech spotkaniach zanotowały cztery przekonujące zwycięstwa, zdobywając łącznie 21 bramek i tracąc jedynie 3. Tak znakomity bilans dał im pierwszy w historii szkoły tytuł Mistrzyń Województwa Podkarpaciego, osiągnięcie, które zapisze się złotymi literami w dziejach lokalnej społeczności.

Triumf dziewcząt wywołał ogromną radość wśród uczniów, mieszkańców całej gminy oraz

władz samorządowych. Starosta Sanocki, Robert Pieszczoch, z dumą gratulował młodym zawodniczkom, podkreślając, że ich zwycięstwo jest najlepszym dowodem na to, iż mniejsze ośrodki szkolne potrafią skutecznie rywalizować z największymi i sięgać po spektakularne sukcesy. Słowa uznania popłynęły również od Wójta Gminy Bukowsko, Marka Bańkowskiego, który z satysfakcją podkreślił, że osiągnięcie dziewcząt jest nie tylko powodem do dumy dla szkoły, ale również dla całej lokalnej społeczności.

Sukces ten nie byłby możliwy bez ogromnej determinacji i hartu ducha całej drużyny. Każda z zawodniczek wykazała się nie tylko talentem, ale też pracowitością, odpowiedzialnością i umiejętnością gry zespołowej. To właśnie wspólny wysiłek, konsekwencja i wzajemne wsparcie sprawiły, że zespół z Nowotańca wspiął się na najwyższy szczebel sportowego podium.

Na wielkie uznanie zasługuje trener Piotr Sokołowski, który z pasją i konsekwencją prowadził drużynę do finałowego triumfu. Jego za-

angażowanie, wiara w możliwości zawodniczek oraz umiejętność budowania zespołowej siły odegrały kluczową rolę w osiągnięciu tego sukcesu. Niewątpliwie jest on jednym z głównych architektów historycznego zwycięstwa.

Ważną częścią tej sportowej historii byli również rodzice, którzy towarzyszyli dziewczętom podczas każdej rywalizacji. Ich obecność na trybunach, wsparcie na każdym etapie zawodów oraz niezmiennie zaangażowanie stworzyły atmosferę dodającą siłę oraz pewność całemu zespołowi.

Zdobycie tytułu Mistrzyń Województwa Podkarpaciego otwiera przed zawodniczkami kolejny rozdział, udział w Mistrzostwach Polski w Elblągu, gdzie będą reprezentować nie tylko własną szkołę, lecz także całe Podkarpacie. Społeczność lokalna z dumą i nadzieją spogląda w przyszłość, wierząc, że dziewczęta ponownie pokażą pełnię swoich możliwości.

opr. Renata Preisner-Rakoczy

Podsumowanie roku w Cosmosiku

Rok 2025 obfitował w naszej szkółce w mnóstwo wydarzeń od tych piłkarskich, po rozrywki, zabawy po ciężką pracę związaną z realizacją kilku projektów. Wszystko to po, aby zyskać nowy sprzęt, stroje meczowe, wyposażenie pozwalające na realizację podstawowych działań czy organizację wydarzeń dla naszych adeptów i sympatyków. W 2025 roku zrealizowaliśmy 3 projekty dofinansowane m.in. przez Ministerstwo Sportu i Turystyki w wysokości 20 tys. zł, przez Starostwo Powiatowe w wysokości 9 tys. zł oraz Narodowy Instytut Wolności w wysokości 10 tys. zł. Bardzo cieszy nas fakt, że w tym roku po raz pierwszy otrzymaliśmy także dota-



cję od Gminy Bukowsko w wysokości 12 tys. zł. Dzięki pozyskanym środkom finansowym zorganizowaliśmy Letni Turniej Piłkarski, wyjazdy na siłownię dla dzieci, zakupiliśmy stroje piłkarskie dla trampkarzy, rzutnik, laptop, ekran i drukarkę, a także 3 spotkania otwarte dla dzieci i rodziców. Jednak naszym największym sukcesem był zakup busa volkwagena transportera, jakże nam potrzebnego do wyjazdów na mecze i turnieje. Zakup busa był możliwy dzięki ofiarności naszych sponsorów i darczyńców, którzy zawsze nas wspierają, za co z całego serca dziękujemy. Piłkarskie emocje cały czas nas nie opuszczają, a to za sprawą licznych turniejów w których uczestniczymy, sparingów rozgrywa-

nych praktycznie w każdej grupie wiekowej czy treningach, które odbywają się systematycznie we wtorki i czwartki. Na nadchodzące Święta Bożego Narodzenia wszystkim zawodnikom i sympatykom życzymy: niech ten świąteczny czas będzie dla Was, jak idealny mecz: pełen pozytywnej energii, zadowolenia i pięknych momentów z bliskimi. Z głębi serca życzymy Wam dużo zdrowia, spokoju, szczęścia i nieustającej miłości do tego pięknego sportu. Oby nadchodzący rok obfitował w same sukcesy, zarówno na murawie, jak i w życiu. Szczęśliwych Świąt!

Życzy cała społeczność Cosmosika

opr. Sebastian Błazejowski

KS Nagórzany – sezon 2025/26



Nowy sezon w tenisie stołowym rozpoczął się początkiem października. Do drużyny

dołączyli trzech nowi zawodnicy Wróbel Artur, Wdowin Marek oraz Królicki Kamil, kolega z Nagórzan po kilkuletniej przerwie. Drużyna po rozegraniu kilku meczy plasuje się w środku tabeli.

Miesiąc grudzień rozpoczął się turniejem charytatywnym w Średniej Wsi „Gramy Dla Maksa”, na który zostaliśmy zaproszeni przez tamtejszy klub.

6 grudnia w dzień tak przyjemny dla wszystkich dzieci około 100 tenisistów stołowych amatorów i zrzeszonych zagrało dla potrzebującego Maksa, który walczy z nieuleczalną chorobą, dokładając małą cegiełkę do spełnienia marzeń Maksa i jego rodziców.

Klub reprezentowali Kotecki Wojciech, Silar-ski Marek oraz Królicki Kamil.



Z racji zbliżających się świąt zarząd oraz zawodnicy klubu KS Nagórzany życzą wszystkim sympatykom tenisa stołowego Radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku

opr. Kotecki Wojciech

Gala Pobiedno Boxing 2 przeszła do historii

Gala która odbyła się 16 listopada br w hali sportowej Zespołu Szkół w Pobiednie przeszła do historii, pozostawiając po sobie ogromne emocje



Zgromadzeni licznie kibice obejrżeli 14 niezwykle zaciętych starć, w wykonaniu głównie seniorów, ale także młodzieży trenującej w Wilki – Klubie Boks i Samoobrony w Pobiednie i Zboiskach.

Rolę sędziego ringowego pełnił Krzysztof Wójcik, którego praca spotkała się z powszechnym uznaniem.

Organizatorzy kierują wielkie podziękowania do sponsorów i partnerów wydarzenia oraz rodziców, babć i dziadków młodych zawodników klubu Wilki, którzy wsparli imprezę oraz aktywnie pomagali w przygotowaniu!

Warto przypomnieć, że klub prowadzi darmowe zajęcia w Pobiednie i Zboiskach, na które



zaprasza wszystkich zainteresowanych. Sama gala była także bezpłatna.

Gratulujemy Stowarzyszeniu San Boxing organizacji wydarzenia, które promuje nie tylko sportowego ducha walki, ale także gminę Bukowsko w Polsce.

opr. Joanna Olchawa

Piłkarski rollercoaster – tak wyglądały nasze ostatnie miesiące w UKS Bukowianka

W UKS Bukowianka sezon trwa praktycznie cały rok – niezależnie od pogody, pory dnia i tego, czy kalendarz akurat sugeruje wakacyjny odpoczynek. Nasi podopieczni trenują zarówno na hali, na orliku, jak i na stadionie, a każda grupa ma zajęcia dopasowane do wieku, umiejętności oraz warunków atmosferycznych. Bo wiadomo: deszcz nie przeszkadza w pasji, a chłodniejsze dni wykorzystujemy żeby hartować nasze organizmy.

Wakacje? Oczywiście też trenowaliśmy! Dzieci korzystały z orlika, który okazał się idealnym miejscem do aktywnego spędzania czasu – i to nie tylko na boisku, bo przecież każdy wie, że na orliku najlepiej gra się mecze „do pierwszej bramki”, „do pięciu” albo „do momentu, aż mama zawoła na obiad”.

W minionych miesiącach braliśmy udział w licznych turniejach i meczach kontrolnych, a także rozegraliśmy ligę orlika oraz młodzież, przemierzając trasy od Ustrzyk Dolnych aż po Besko. Wszędzie towarzyszyli nam rodzice – niezawodni kibice, którzy wspierali, motywowali i przeżywali każdy mecz co najmniej tak intensywnie, jak finał mistrzostw świata.

Zakończenie sezonu odbyło się „u siebie”. Ostatni mecz z drużyną z Sanoka dostarczył wielu emocji, a po jego rozegraniu przenieśliśmy się do pomieszczenia w budynku LKS Bukowianka, gdzie urządziliśmy małe świętowanie. Było wszystko, co trzeba: pyszne jedzenie, przekąski, wspomnienia spotkań oraz podziękowania od trenera Marka Jasiona za cały sezon świetnej gry, determinacji i walki do ostatniego gwizdka.

A żeby tradycji stało się zadość, kilka dni temu naszych zawodników odwiedził Mikołaj! Każdy dostał prezent – i każdy był zadowolony, niezależnie od tego, czy ma lat pięć czy dwanaście. :)



Teraz przygotowujemy się do turniejowej trasy grudniowo-styczeńowej. Trzymajcie za nas kciuki – mogą być nawet w rękawiczkach, byle mocno!

A na koniec chcemy złożyć Wam życzenia na nadchodzące święta:

*Niech Wasze święta będą jak wygrany mecz
– pełne radości, bramek szczęścia i zero kontuzji
Niech Nowy Rok przyniesie Wam formę życia,
same trafione prezenty i zero spalonych potraw na wigilijnym stole.
A jeśli Mikołaj zapomni o siłowni,
to przynajmniej niech pamięta o Waszych prezentach!*

*Wesołych, sportowych i pozytywnie
zakręconych Świąt życzy*

UKS Bukowianka!

Dziedzictwo Świąt – tradycje Bożonarodzeniowe kiedyś i dziś (fragment)



Seniorzy to strażnicy pamięci i żywi świadkowie dawnych obyczajów. Spotkania i rozmowy z nimi stanowią niepowtarzalną okazję do zebrania autentycznych wspomnień, które mogą być zachowane i upowszechnione dla pokoleń. Zespół Szkół w Bukowsku realizując projekt dofinansowany przez Fundację Totalizatora Sportowego we współpracy z Klubem Seniora w Tokarni urzeczywistnił wyjątkowe spotkanie, w wyniku którego zapisano wspólnie wspomnienia, którymi warto podzielić się ze wszystkimi, dla których Święta Bożego Narodzenia to nieodłączny symbol nie tylko wiary, ale i tradycji.

Wspomnienia i atmosfera świąt:

Pytanie o wspomnienia świąt swojego dzieciństwa przyniosło chwilową ciszę, ale i spokojne uśmiechy. Bo choć obfitość współczesności zupełnie nie przypomina stołu z ich dawnych wigilii, a dekoracje nie raziły milionem światełek. To każdy z nich czekał na wspólne rozmowy, spotkania z rodziną, sąsiadami. Na chwile wytchnienia, odpoczynku od codziennych prac i rozterek. Humorystycznie jeden z panów dodał, że kolędować zaczynało na wigilie, a kończono na Trzech Króli. Dlatego można odważyć się o stwierdzenie, że radosna atmosfera trwała naprawdę długo, dzięki wspólnocie.

Przygotowania do świąt:

W rozmowach z seniorami powracał temat dawnych przygotowań do świąt – innych niż te, które znamy dziś. Wtedy nie dbano o prezenty pod choinkę, ponieważ drobne upominki jeżeli już takie się pojawiały, to wręczano je w dzień św. Mikołaja. 6 grudnia dzieci znajdowały pod poduszką drobne niespodzianki, skromne, ale zawsze wyczekiwane.

Seniorzy wspominają również, że dzieci od najmłodszych lat miały w okresie przedświątecznym swoje ważne zadania. Pomagały nie tylko w domu – w sprzątaniu, dekorowaniu czy przygotowaniu potraw – ale także w gospodarstwie. Trzeba było nakarmić zwierzęta, przynieść drewno, przygotować zapasy albo pomóc przy innych obowiązkach, które dziś często zniknęły z codziennego życia.

Święta były więc nie tylko czasem rodzinnej atmosfery, ale także wspólnego wysiłku, który zbliżał domowników do siebie. Jak podkreślają seniorzy, to właśnie ta współpraca, rozmowy przy pracy i poczucie odpowiedzialności za wspólny dom były najpiękniejszym „prezenterem”, jaki zapamiętali z dzieciństwa.

Tradycyjne potrawy

Seniorzy z nostalgią wspominają również tradycyjne wigilijne menu, w którym obowiązywała jedna niezmienna zasada: na stole musiało pojawić się minimum 12 potraw. Symbolizowało to dostatek, porządek i pomyślność – dlatego przestrzegano tego zwyczaju bardzo skrupulatnie.

Wśród potraw, które wówczas najczęściej królowały na stołach, znalazły się:

- Bobalki – drożdżowe kuleczki podawane z makiem i miodem.
- Kompot z suszu – aromatyczny napój o smaku prawdziwych świąt.
- Naleśniki z serem – delikatne i często szczególnie lubiane przez dzieci.
- Zupa grzybowa – obowiązkowa, przygotowywana z leśnych grzybów.
- Fasola ze śliwkami – niecodzienne, ale bardzo tradycyjne połączenie.
- Fasola z kapustą – sycąca potrawa charakterystyczna dla wielu regionów.
- Makownik – słodka rolada z makiem, bez której trudno było sobie wyobrazić święta.
- Zupa grochowa – podawana według lokalnego zwyczaju wcześniej; a gdy ją jedzono, skubano domowników za włosy, „żeby nikt nie wyłysiał” – ot, świąteczny żart i element tradycji.
- Łazanki z kapustą i grzybami – kolejna potrawa, która często dopełniała świąteczne menu.

A oprócz tych dań, tradycyjnie – tak jak i dziś – nie mogło zabraknąć pierogów z kapustą i grzybami, gołąbków, rzadziej ryby. Te potrawy, choć znane współczesnym rodzinom, mają swoje korzenie w dawnych zwyczajach i wigilijnych stołach naszych babć i dziadków.

Jak podkreślają, to właśnie te smaki, zapachy i wspólne przygotowania budowały wyjątkową

atmosferę świąt, która na zawsze pozostała w ich pamięci.

Obrzędy i zwyczaje

Wigilijny wieczór w domach naszych seniorów miał niezwykle uroczysty i pełen symboliki przebieg. Pielęgnowano liczne zwyczaje, z których wiele dziś już zanika, a które kiedyś były ważnym elementem świątecznej atmosfery.

Wieczór zawsze rozpoczynał najstarszy gospodarz modlitwą, nadając całemu spotkaniu podniosły, rodzinny charakter. W wielu domach dzielono się opłatkiem, ale w niektórych praktykowano też inny zwyczaj – opłatek moczono w miodzie, by zapewnić domownikom słodycz i pomyślność na cały nadchodzący rok.

Silnie obecne były także zwyczaje ochronne. Mieszano czosnek z solą, które uważano za składniki chroniące dom i rodzinę przed złem. W części domów rzucano czosnek albo groch w kąty, mówiąc przy tym: „Miej, wilku, grochu, żebym cię nie widział do roku!” – był to sposób na odpędzenie nieszczęść. W innych rodzinach domownicy wkładali ząbek czosnku do kieszeni, aby – jak wierzono – „trzymały się przy nich pieniądze”.

Szczególną tradycją było również chodzenie z opłatkiem do zwierząt. Dzieci i dorośli odwiedzali wigilijnym wieczorem oborę czy stajnię, dzieląc się opłatkiem ze zwierzętami jako znak wdzięczności i prośby o pomyślność.

Ważną postacią był pałażnik – pojawienie się go w dzień Bożego Narodzenia miało symbolizować dobrobyt i szczęście w nadchodzącym roku. Seniorzy wspominają historię z jednego domu: kiedy pałażnik nie przyszedł o zwykłej porze, ojciec rodziny przyprowadził małego cielaka, aby pełnił tę rolę i zapewniło domowi dobrobyt. Tak wielką wagę przykładano do tej tradycji.

Wszystkie te obrzędy – od modlitwy, przez czosnek, po symboliczne gesty wobec zwierząt – tworzyły wyjątkowy, pełen magii świat dawnych świąt, który seniorzy do dziś wspominają z wielkim sentymentem.

c.d.n.

opr. Judyta Majka

Śladami Wielkiej Wojny



Poborowi w czasie I wojny światowej mieli okazję zapoznać się na własnej skórze, ze wszystkimi okropieństwami tej wojny: strachem, głodem, poniżeniem, paraliżującym ostrzałem artyleryjskim, morderczym ogniem karabinów maszynowych, walką na bagnety, ranami, a wreszcie śmiercią – nagłą od granatu, szrapnela lub kuli, albo powolną od ciężkiej rany w okopie, na przedpolu, na ziemi niczyjej.

Uczestnicy tej wojny z naszej Gminy c.d.

Ludwik Bednarczyk, ur. Pielnia 17.08.1893, Syn Antoniego, od roku 1920 zawarł związek małżeński i zamieszkał w Nadolanach.

Po podstawowym szkoleniu w Wiedniu został bezpośrednio skierowany po wybuchu wojny do Bośni i Hercegowiny, następnie do Czarnogóry. Tak wspominał tamte chwile: „Uciążliwe marsze – śpiewaliśmy, początkowo – chcieliśmy zagłuszyć trwogę – wiedzieliśmy przecie dokąd i po co idziemy, przynębienia doznałem, gdy ujrzałem trupy. Huk granatów, świst szrapneli, grzechot karabinów, rozpaczliwe krzyki. Idąc wzdłuż drogi prowadzącej do Kosowa, miałem sposobność pierwszy raz zobaczyć pokłosie śmierci, rowy przydrożne usłane były trupami. Przechodząc obok tych martwych postaci miałem mną gniew i żal. W czasie tych długotrwałych przemarszów był zakaz picia wody z różnych źródeł, podyktowany względami sanitarnymi. Jednak śmiertelnie zmęczony ogromnym trudem tego marszu, złamałem zakaz. Chcąc ugasić pragnienie, zacerpnąłem z węgłębienia końskiego kopyta wody, w wyniku czego zachorowałem na malarię. Mój silny młody organizm pokonał chorobę. Po wyleczeniu w szpitalu polowym, skierowany zostałem do pułku zapasowego i ponownie wysłany na front włoski, gdzie przebywałem do zakończenia wojny.”

Michał Burnat, ur. 04.09.1893, w Nadolanach, syn Karola, 45 pp. Sanocki.

Udział w: Bitwa Gorlicka, został ranny, odznaczony medalem za waleczność i awansowany do stopnia zugführer (plutonowy). Po wyleczeniu przebywał w Albanii, a od 1918 roku w Italii gdzie zastał go koniec wojny.

Franciszek Czapla, ur.?

Czynną służbę od 1908 roku zakończył w stopniu zugführer (plutonowy). Po wybuchu wojny jako kwatermistrz wyruszył na front bałkański, gdzie przebywał do zakończenia wojny. Po wojnie miał szansę osiedlenia się w najpiękniejszych zakątkach Italii, uznał jednak swoje rodzinne strony i wrócił do Woli Sękowej na ojcowiznę.

Jan Banasiewicz, ur. 1880 rok w Nadolanach, po zawarciu związku małżeńskiego z Agatą Lenio zamieszkał w Nagórzanach.

Powołany po wybuchu wojny do 18. LiR, czyli 45. LiT piechoty w 12 kompanii walczył w Galicji, ranny, następnie w karcie zgonu odnotowany, że poległ w rejonie góry Makowica/Makowica/Makowicza (obecna Słowacja). W połowie 1915 roku pochowany na cmentarzu w Kurimce, dzisiaj już nieistniejącym.

Fabian Kandefer – legionista, ochotnik, nauczyciel, kierownik SP w Woli Sękowej.

Ludwik Duduś, ur. 1900, z Bukowska

W maju 1918 roku został powołany po obniżeniu wieku poborowego zmobilizowany do armii austriacko-węgierskiej i wysłany na front włoski, gdy dostał się do niewoli. Po uwolnieniu wstąpił do armii Józefa Hallera we Francji, następnie wrócił do rodzinnego Bukowska.

Michał Pastuszak, ur. w Dudyńcach

Zwerbowany do robót fortecznych z zaprzęgiem konnym. Zmarł z głodu w twierdzy przemyskiej w lutym 1915 roku.

Franciszek Watral, syn Józefa, 10.10.1898 r. pod NR. 17 Pielnia

Po obniżeniu wieku poborowego, wysłany na front włoski. Z wojny nie powrócił. Rodzina nie została powiadomiona o śmierci.

Jan Perkołup, ur. w Bukowsku – powrócił z wojny jako inwalida.

Michał Lenio, ur. w Nagórzanach – od 1917 roku na froncie włoskim.

Józef Chrząszcz, syn Mateusza, ur. 16.10.1879 Nowotaniec – skierowany na front jako rezerwista, wrócił z wojny bardzo schorowany.

Karol Chrząszcz, ur. 27.12.1894 Nowotaniec – młodszy brat Józefa, front włoski.

Tomasz Sabat, 10.10.1888 Nadolany. **Stanisław Sabat**, ur. 1885: obaj walczyli na froncie w Albanii. Po powrocie z wojny założyli straż pożarną w Nadolanach.

Maciej Sieradzki, z Nowotańca – walczył w Alpach Dolomitach, które spłynęły krwią – zginął, rodzina nie została powiadomiona o śmierci. Wojna tam była szczególnie brutalna.

Franciszek Granatowski, ur. 20.05.1895 na granicy Pielnia – Nadolany. Syn Jakuba – walczył na froncie włoskim z bratem **Stanisławem**, ur. 08.04.1898. Obaj po wojnie powrócili w rodzinne strony.

Wincenty Kondyjowski, ur. Nowotaniec – front włoski.

Maciej Silarski, ur. Nagórzany, **Jan Koźma**, ur. Nagórzany, **Jan Patrylak**, ur. Nagórzany, **Jan Gorzkowski**, ur. Nadolany 14.12.1893 został odznaczony krzyżem walecznych, zmarł 30.09.1973.

Tomasz Leczowicz, ur. 26.12.1899 – front włoski w 1918 roku.

Michał Błażejowski, ur. Nadolany – kolega Jana Banasiewicza, powrócił z wojny powiadając o śmierci Jana, ożenił się z jego owdowiłą żoną Agatą w 1919 roku.

Jan Sierota – kawalerzysta z Pobiedna.

Jędrzej Bednarczyk, ur. 19.11.1895, syn Michała – przeszedł szlak bojowy w Albanii i Włoszech z kuzynem Michałem Burnat.

Michał Cieślewicz, ur. 01.09.1899, syn Jana – front włoski w 1918 roku.

Szymon Rakoczy – 45 pp. Sanockiej. Po powrocie z wojny wybudował kapliczkę wotywną w Zboiskach za szczęśliwy powrót.

Bracia Michał i Władysław Gerla z Pobiedna. **Michał Szałajko** – z Wolicy.

Z książki **Jurija Fatuły i Andrzeja Olejko** przytaczam ciekawy epizod tej wojny: „W podkrośnieńskiej Komborni, na leśnym nieużytku należącym do prywatnej posesji, Waldemar Wawrzakowicz znalazł podczas prac polowych w żołnierskiej mogile którą się opiekował, ciekawy artefakt z 1915 roku. W pamięci najstarszych domowników utrwaliła się scena, gdy śmierć koszącego żołnierski Jan zabrała jednego z żołnierzy carskiej armii dokonującej wielkiego odwrotu znad Wisłoka w stronę Sanu. Przy żołnierzu tym został znaleziony nieśmiertelnik. Po jego odczyszczeniu w 2022 roku okazało się, że poległy Mikita Poliwna był mieszkańcem podsanockiej wsi Pielnia. Skąd się wziął w 1915 roku pod Kombornią? Czy ten Rusin (Łemko) pomimo tego, że był poddanym monarchii austro-węgierskiej, posiadał pro-rusyfikację zapatrywania i dobrowolnie przyłączył się do carskiej III Armii w chwili, gdy teren ziem sanockiej był przez nią okupowany, czy też został przez nią siłą „wzięty w kamasze”? Nieśmiertelnik w armii carskiej wprowadzono na początku 1916 roku. Miały formę blaszki o kształcie prostokątnym lub owalnym, na którym znajdowały się zapisane cyrylicą imię, nazwisko i nr pułku żołnierza. Opisywane znalezisko ma kształt trapezu i zawiera dodatkowo napisy: wieś Pielnia, powiat Sanok, nr 224. Wszystko wskazuje na to, że jest to frontowa samoróbka. Czy ktoś nadal czeka na wiadomość, co się stało z Mikitą Poliwną?

Na takie informacje o swoich bliskich nie doczekało się wiele rodzin również na naszym

terenie. Natomiast przemierzając leśne szlaki pogórza Bukowskiego i Bieszczad, nawet nie zdajemy sobie sprawy, że pod naszymi stopami kryją się ślady jednej z największej tragedii XX wieku – I wojny światowej. Setki tysięcy żołnierzy oddały tu życie w dolinach i przełęczach samotnie lub w grupach, rzadko pozostawiając po sobie jedynie krzyże, mogiły i zatarte ścieżki frontu. Nasze tereny dzisiaj pełne spokoju i ciszy, kiedyś były miejscem piekła, w którym lód, śnieg i mróz potęgowały dramat wojenny. Walki tu w 1914-1915 roku były niezwykle krwawe. Zima była nie-

ubłagalna: mróz szczypał w policzki, śnieg zasypywał okopy, ranni umierali, a brak odpowiedniego schronienia i pożywienia sprawiał, że każdy dzień był walką o przetrwanie. Miejsca walk często oddają swoje tajemnice. Po latach, w czasie wiosennych roztopów lub prac leśnych ujawniają się szczątki poległych – czasem pojedyncze kości, czasem całe szkielety. Każdemu z nich należy się godny pochówek, by ziemia na której zginęli mogła przyjąć ich jak matka. Choć góry i kotłiny oddają swoje tajemnice, nigdy nie pozwolą nam oddać całej prawdy.

Przypominają nam żyjącym, że historia nie jest tylko w książkach, lecz zaklęta w ziemi, w kamieniach, w samotnych nagrobkach, które stoją pośród drzew czekając, aż ktoś je zauważy. Co roku miłośnicy historii w różnych formach przypominają o tamtych koszmarnych czasach, aby młode pokolenie miało świadomość, że żyjemy w wolnej, niepodległej Ojczyźnie, bo „Niepodległość nie jest dana raz na zawsze”. Jest to przypomnienie o konieczności ochrony i pielęgnowania niepodległości przez kolejne pokolenie, ponieważ jej utrata jest możliwa.

opr. Dżisław Bednarczyk

Kapliczka Świętej Rodziny

Kapliczka Świętej Rodziny została wybudowana w 2000 roku przez mieszkańca Woli Sękowej, Mariana Czapli na jego prywatnym gruncie. „Pod Łanem” na rozdrożu drogi Leśnej (Roztoki) NR> INW 220/1634 i drogi Progwadzkiej do pastwiska Łanie, gdzie znajduje się „Kalwaria” – Stacje Drogi Krzyżowej. Kapliczka upamiętnia trzy okazje: Rok Wielkiego Jubileuszu – 2000 lat od narodzin Jezusa Chrystusa, 22 rocznicę wyboru Kardynała Karola Wojtyły na papieża – Jana Pawła II, 127 lat od osiedlenia się w Woli Sękowej rodziny Czapłów przybyłej z ziem Królestwa Polskiego z okolic Lublina

Kapliczkę, którą ufundowali: Marian Czapla z żoną Adamą – Barbarą i dziećmi: Honoratą, Martą, Anną, Kingą, Reginą i Piotrem jest dziękczynieniem Panu Bogu za ludzi, czas i zadania objęte błogosławieństwem Bożym!

Kapliczka jest autorstwa Mariana Czapli, który jest projektantem kościoła, kilku kapliczek w Woli Sękowej. Wszystkie wyżej wymienione obiekty są w tym samym stylu, charakteryzując się pokrewnymi elementami. Nawiązując do stylu domu, w którym autor mieszka. Marian Czapla wszelkie działania przypisuje Opatrzności Bożej, dlatego na kapliczce Świętej Rodziny umieścił napis: „Z JEZUSEM PRZEZ ŻYCIE”. W kapliczce od strony frontowej umieszczona jest płaskorzeźba Świętej Rodziny, a od przeciwnej strony płaskorzeźba – logo jubileuszu 2000 roku. U szczytu

stromego dachu umieszczony jest drewniany krzyż: *Mury kapliczki zostały wykonane z cegły klinkierowej. Usytuowanie kapliczki w tym miejscu zdecydowała myśl autora, że tutaj, udając się na drogę do „Kalwarii”, można pomodlić się i pokłonić Świętej Rodzinie z Nazaretu.*

Niech ta kapliczka będzie wyjątkowym testamentem przeszłości dla obecnych pokoleń. Z tych też powodów mijając ją, winniśmy się zatrzymać na bodaj chwilę i wczuć się w świętość tego miejsca i zadumać się nad ludzkim przemijaniem.

Na podstawie materiałów Mariana Czapli opr. Dżisław Bednarczyk



Wspomnienia Bronisławy Nycz z domu Bednarz ur. 01.09.1925 r. w Bukowsku (cd)

Gestapo nachodziło nasz dom bardzo często. Dwa razy w tygodniu, a nawet częściej. Przychodzili z dużymi szpadami wbijali je w siano lub słomę sprawdzając czy nikt się tam nie ukrywa. Cały dom był pod obserwacją z daleka. Gestapo poszukiwało mamy i taty, dlatego musieli się przez 1,5 roku ukrywać. Miałam starszą siostrę Czesławę, którą w listopadzie aresztowało Gestapo, żeby rodzice się po nią zgłosili. W mrozie i chłodzie prowadzili ją boso po grudzie. Odmroziła sobie stopy, miała duże rany. W końcu Gestapo ją wypuściło. Bojąc się Gestapo nie wróciła do domu, tylko poszła do wujka Michała Juszcza, żeby się nią zaopiekował, wyleczył wszystkie rany i ukrywał. Ja zajmowałam się gospodarstwem. Zaprzęgałam konia do wozu nałożyłam pługi i brony. W pracy pomagała mi siostra Władysława, a w polu czekał na mnie tato. Było nas pięcioro rodzeństwa. Najmłodsza siostra miała 2,5 roku i potrzebowała opieki matki. Ja karmiłam bydło, z siostrą Władysławą zajmowałyśmy się całym dobytkiem. Niemcy przychodzili na kontrolę, szukali zdjęć, rodziców lub innych dowodów, pytali sąsiadów o rodziców. Przyszli Niemcy do domu, wyprowadzili mnie na podwórze i powiedzieli, że mnie rozstrzelają, jak ojciec z matką nie zgłoszą się do 8 dni. Wtedy przyjadą spalić dom z nami i całym dobytkiem. W domu mieliśmy trochę zboża, które

trzeba było mieć w żarnach na mąkę i wtedy piec chleb. Piec chleb i doić krowę nauczyła mnie mama. Do jedzenia mieliśmy mleko, chleb i ziemniaki. Na pieczenie chleba musiałam napalić w piecu piekarskim drzewem, żeby watra była gorąca. Chleb piekło się z łopaty posypanej otrębami. Kociubą wygarnęłam wszystkich ogień, uformowałam ciasto w rękach i położyłam na łopatę i zsunęłam na gorącą watrę. Nie miałam suchego drzewa, więc żeby było na następny raz, mokre wrzucałam do pieca żeby wyschło. Raz gdzieś w piecu został ogień drewno się zapaliło narobiło się dymu, było już po północy. Było to w ósmym dniu, kiedy mieli przyjsć Niemcy spalić dom. Uciekłyśmy do sąsiada z płaczem, bo Niemcy palą nasz dom. Przyszedł starszy dziadek Charkała, uspokoił nas i zaczął szukać skąd wychodzi dym, okazało się, że z pieca. Tato z mamą byli nadal w ukryciu. Minęło 1,5 roku tato z mamą przybliżali się do domu. Tato siedział koło domu z sąsiadem. Kiedy zobaczył dwóch Niemców zaczął biec w pole, a nie widząc uciekającego Żyda. Niemiec zastrzelił Żyda, a tatę złapał, wyciągnął pas ze spodni, guziki poodcinał, z butów wyciągnął sznurowadła, żeby nie mógł uciekać. Ojciec został aresztowany. Znał język niemiecki, więc rozumiał, co mówili. Ojca wypuścili z więzienia po 2 miesiącach nazwali go polskie dziecko i przez 6 miesięcy codzien-

nie rano o 8 meldował się u wójta w Bukowsku. W lipcu 1942 roku hitlerowcy w okrutny sposób łapali Żydów i wywozili do obozu zagłady w Zaslaviu koło Zagórza. Było ich około 2 tys. w samym Bukowsku. Gestapo w okolicach cmentarza w Bukowsku rozstrzelało około 100 Żydów. W 1943 r. ponownie rozstrzelano dużo Żydów. Ci, którzy zostali ukrywali się w zaroślach obok rzeki. Niemcy zobaczyli uciekających dwóch Żydów, zastrzelili ich i wrzucili do rzeki. Potem rzeka płynęła czerwona. Pamiętam to bardzo dobrze, bo byłam ciekawa i chodziłam patrzeć nad rzekę. W pobliżu mojego domu stał spalony dom. W ziemi była murowana piwnica, w której ukrywała się ciężarna Żydówka, która tam urodziła dziecko. Żydówka zobaczyła Niemca i zaczęła uciekać. Niemiec usłyszał płacz dziecka podszedł złapał za nogi, uderzył w mur i zabił. Zostały tylko ślady krwi na murze. Znajoma Żydówka ze szkoły podstawowej, Gida Balbiler uciekała z bratem koleżanki. Niemiec zobaczył brata zastrzelił go i wrzucił do wody. Ona uklękła przy jego nogach i błagała o życie „Panie daruj mi życie, a będę do twoich usług”. Działo się to koło Winiarza przy zejściu do rzeki. Byłam naocznym świadkiem tego wydarzenia. Nie mogłam jednak jej pomóc. Niemiec nie zastrzelił jej. Zabrał ją ze sobą.

c.d.n.

Święto Trzech Króli: Symbolika, Tradycje i Zwyczaje



Święto Objawienia Pańskiego potocznie zwane Świętem Trzech Króli jest jednym z najstarszych w tradycji chrześcijańskiej. Współcześnie w tym dniu, odprowadzana jest Msza św., podczas której święci się mirrę i kredę, a ulice miast i wsi ożywają kolorowymi orszakami Trzech Króli. W dawnych czasach w Polsce obchodzono Święto Objawienia Pańskiego w nieco inny sposób. Między innymi obdarowywano się szczodrakami i wybierano migdałowego króla. Święto, przypadające 6 stycznia, Kościół celebrował od III wieku i stanowił zakończenie cyklu uroczystości związanych z narodzeniem Chrystusa. W chrześcijańskiej tradycji, Trzej Mędrcy ze Wschodu, znani jako Kacper, Melchior i Baltazar, podążali za Gwiazdą Betlejemską w kierunku miejsca narodzin Jezusa. Ich celem było oddanie mu hołdu, uznawanie jego boskiej natury oraz przekazanie darów w postaci złota, mirry i kadzidła. Każdy z ofiarowanych darów ma znaczenie symboliczne: złoto symbolizuje godność królewską, mirra jest odniesieniem do wypełnienia proroctw mesjańskich i zapowiedzi męki Chrystusa na krzyżu. Kadzidło natomiast reprezentuje godność kapłańską. Akty składania hołdu i ofiarowania darów są wyrazem wiary w Chrystusa jako prawdziwego człowieka (mirra), prawdziwego Boga (kadzidło) oraz prawdziwego króla (złoto). Pierwsi wyznawcy chrześcijaństwa obchodzili w tym dniu Boże Narodzenie. Praktykę tę kontynuują do dziś wspólnoty chrześcijan obrządku wschodniego – wyznawcy prawosławia i grekokatolicy. Dopiero pod koniec IV wieku do liturgii kościoła powszechnego wprowadzono dwie osobne uroczystości: Boże Narodzenie obchodzone 25 grudnia oraz święto Trzech Króli – Objawienia Pańskiego – celebrowane uroczystości 6 stycznia, które zamyka cykl uroczystości religijnych związanych z Bożym Narodzeniem.

W dawnej Polsce ze świętem tym wiązały się różne zwyczaje. Święto Trzech Króli, było ostatnim spośród dwunastu szczodrych dni. Był więc to dzień poczęstunków, odwiedzin, wręczania sobie drobnych darów i podarunków. Do domów przychodzili różni kolednicy: z gwiazdą, z szopką, Herody, maskary zwierzęce – turoń, konik czy koza, a także chłopcy przebrani za Trzech Króli, w pończach – niekiedy – szatach liturgicznych, starych i podniszczonych kapach i ornatach, wypożyczonych z zakrystii kościelnej. Tak jak inni kolednicy, składali gospodarzom życzenia i wyprasali datki. Na upamiętnienie wartościowych darów – mirry, kadzidła i złota, które Trzej Królowie ofiarowali Dzieciątku Jezus wiele wieków temu – w dniu ich święta, polscy królowie obdarowywali swoich

dworzan. Drobniejsze upominki trafiały również do czeladzi dworskiej. Wzajemne upominki wymieniali krewni z zamożnych rodzin. W każdym domu, zarówno na wsi, jak i w mieście rozdawano dzieciom czerwone jabłka i orzechy, mające przynieść im rumieńce zdrowia oraz mocne zęby. Nikt nie był pomijany w dzień Trzech Króli – wszędzie obficie podawano jedzenie i jałmużnę. Koledników, którzy odwiedzali domy, hojnie goszczono, wręczając im pieczone bułki i pierogi zwane czczodrakami. W miastach i na szlacheckich dworach, bawiono się w wybory migdałowego króla. Tradycja ta, znana w Europie Zachodniej, w krajach takich jak Francja czy Anglia z czasem przyjęła się również w Polsce. Do wyboru wykorzystywano specjalne wypieki, takie jak pierniki czy słodkie różki. W jednym z nich ukrywano migdał, a osoba która go odnajdowała ogłaszana była królem migdałowym. Podobna procedura elekcyjna odbywała się przy wyborze migdałowej królowej. „Para królewska”, zajmowała honorowe miejsce przy stole, ale oprócz tego miała zabawiać gości.

W dzisiejszych czasach święto Trzech Króli to głównie ceremonia religijna, w trakcie której święci się kawałki kredy i mirrę (czyli wonną żywicę). Jeszcze niedawno, zwłaszcza na południu Polski, szczególnie na wsi, w tym dniu ludzie święcili najmniejsze ozdoby, jak chociażby skromną biżuterię, wierząc, że przyniosą one swoim posiadaczom szczęście i dobrobyt. Współcześnie nadal, podczas każdej Mszy św. święci się kadzidło i kredę, którą na drzwiach domów pisze się litery „C+M+B” oraz bieżący rok. Napis nawiązuje do łacińskiej sentencji: *Christus Mansionem Benedicat* – *Niech Chrystus błogosławi(ten) dom*. Powszechna jest również forma „K+M+B”, mająca źródło w legendzie średniowiecznej o Trzech Królach: Kacprze, Melchiorze i Baltazarze nawiązująca do pierwszych liter imion Mędrców. Prawdopodobnie z biegiem lat w procesie praktykowania tego zwyczaju, litera „C” zaczęła być zastępowana przez literę „K”. Sama zaś tradycja znakowania wejść do domów nawiązuje do Starego Testamentu i Księgi Wyjścia, gdzie opisano dziesięć plag biblijnych nawiedzających Egipt. Jedną z tych plag opowiada o Izraelitach, którzy oznaczyli wejścia do swoich domów krwią baranka, co miało ich uchronić przed karą bożą. Co ciekawe św. Augustyn proponował jeszcze inne tłumaczenie: „*Christus Multorum Benefactor*” – *Chrystus Dobroczyncą Wielu*. Litery pisane poświęconą kredą to nie tylko wyraz naszej wiary, ale także rytuał obronny. Tradycja nakazuje, by znak ten pojawił się na drzwiach wejściowych, chroniąc dom i jego mieszkańców przed nieszczęściem przez cały rok. Wierzą, że napis ma moc odpędzania złych duchów i przyciąga błogosławieństwo. W połączeniu ze święconą wodą tworzy swoistą duchową „tarczę obronną”. Współczesne świętowanie Objawienia Pańskiego w Polsce, przerodziło się w wielką manifestację wiary poprzez organizowanie Orszaków Trzech Króli i zaliczane jest do największych ulicznych Jasełek na świecie.

Źródło: Narodowy Instytut Dziedzictwa.
opr. Halina Martowicz

Wieści z regionu – grudzień 2025

Pod „Bramę Bieszczad” wmurowano kamień węgielny

W listopadzie br. na terenie budowy centrum handlowego „Brama Bieszczad” wmurowano kamień węgielny pod powstającą galerię. Podpisano i złożono w fundamentach akt erekcyjny, który symbolicznie rozpoczyna realizację inwestycji. Otwarcie obiektu planowane jest na jesień 2026 r.

Na lotnisku Jasionka system „przetrzepie” bagaże zdalnie

Wdrożono nowoczesny system kontroli bezpieczeństwa, który eliminuje konieczność wyjmowania płynów oraz urządzeń elektronicznych (takich jak laptopy czy tablety) z bagażu podręcznego. Skróci się czas odprawy pasażerów.

Pierwsze Borsuki ze Stalowej Woli już w armii

W dniu 04.12.2025 roku w Hucie Stalowa Wola nastąpiło przekazanie pierwszej partii bojowych wozów piechoty Borsuk. To kolejny dowód, jak zostaje wzmacniana polska armia. To ważna chwila dla bezpieczeństwa nie tylko Polski, ale nas Polaków.

Prezydent RP odwiedził port lotniczy Rzeszów–Jasionka

2.12.2025 r. Prezydent RP Karol Nawrocki odwiedził centrum logistyczne POLLOGHUB Rzeszów–Jasionka. Zapoznał się z działalnością hubu i spotkał się z żołnierzami pełniącymi służbę w tym kluczowym dla bezpieczeństwa regionu centrum logistycznym.

Pociągiem z Podkarpacia do 6 europejskich stolic!

Od połowy grudnia z Przemyśla i Rzeszowa będzie można bezpośrednio dojechać aż do Monachium, Wiednia, Pragi, Budapesztu i Bratysławy. Natomiast nocnym pociągiem IC Ursa do Berlina i Lipska.

AUTOSAN na MSPO 2025 w Kielcach

Autosan na Międzynarodowym Salonie Przemysłu Obronnego zaprezentował wojskowe nowości: specjalistyczny kontener warsztatowy KW1C do supportu w terenie oraz terenową przyczepę SANTRAILER-3 do transportu kontenerów. Autosan coraz mocniej zaznacza swoją obecność w przemyśle obronnym.

Osuźci podszywają się pod pracowników ZUS!

Używają ich prawdziwych imion i nazwisk, celem wyłudzenia dokumentów lub danych poprzez e-mail. Pamiętajmy, że ZUS nigdy nie żąda przesłania dokumentów mailem i nie kontaktuje się w ten sposób w sprawach składania wniosków.

Podkarpacie się starzeje

Według danych GUS, przedstawionych w raporcie Urzędu Statystycznego w Rzeszowie, podkarpackie społeczeństwo wyraźnie postarzało się w przeciągu minionej dekady. Aktualnie na 100 dzieci przypada 136 seniorów.

Opracowała: M. Ambicka

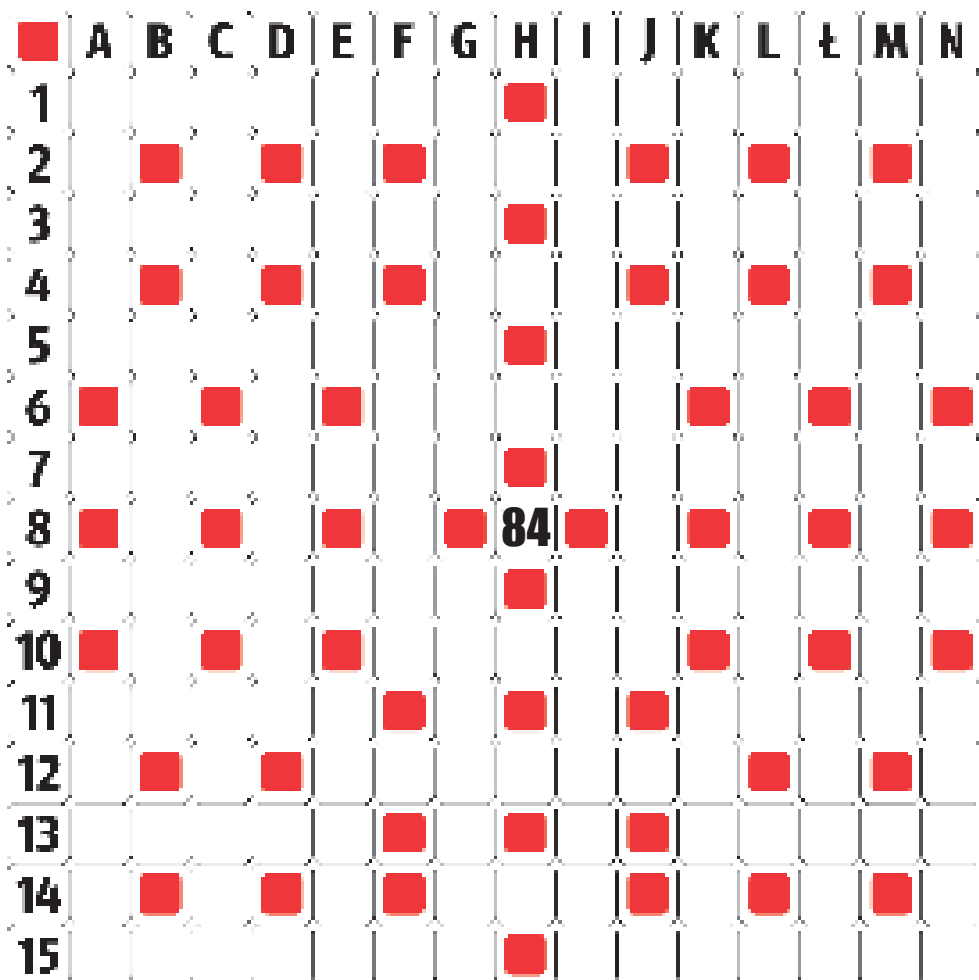
Krzyżówka nr 84

POZIOMO:

- 1A przedmiot chroniący przed deszczem, słońcem
 1I kapłan spełniający posługę religijną na rzecz harcerstwa, wojska
 2G skrótem o Agnieszce
 3A występ muzyków na żywo przed publicznością
 3I osoba z rejonu Ameryki Łacińskiej
 4G 12 miesięcy
 5A o dużym przedmiocie, grzybie o dużej wielkości
 5I strój, okrycie ludzkiego ciała
 6F pozarządowa organizacja w Angoli lub grekokatolik w Polsce
 7A wiosłowa łódź okrętowa
 7I jej stolicą jest Erywań
 9I imię żeńskie, solenizantka z 4 lipca
 10F gaz szlachetny stosowany w procesie spawania
 11A zbiór map
 11K produkt wywietrzenia ropy naftowej, lepik
 12G przyklejany na kopertę
 13A obramowanie, oprawa
 13K zbierała maliny z Balladyną
 14G gdy naśmiewa się z innych
 15A żonkil lub imię żeńskie pochodzenia greckiego
 15I prostokąt o równych bokach

PIONOWO:

- A1 PKO fonetycznie
 A11 miasto w stanie Ohio (USA) lub tabletki do ssania
 B5 zarys, kontur, sylwetka
 C1 część pojedynku bokserskiego, tura, etap
 C11 afrykańska małpka, katta
 D5 część przedniej podeszwy buta, wzmocnienie podeszwy
 E1 rewir, teren, obszar, krąg, zasięg
 E11 kolor ołowiu, popielaty, myszaty
 F5 etui orzecha, płynęła w niej Calineczka
 G1 prymitywna toaleta
 G9 działko wodne
 I1 duże miasto w Indiach, stamtąd Matka Teresa
 I9 nawóz azotowy
 J5 miksolog, obsługuje bufet
 K1 dawniej ksiądz, ojciec po łacinie



K11 naturalnie powstały zespół mineralny lub miasto na północ od Krakowa
 L5 starożytna uczelnia lub warszawski teatr im. S. Jarczaka
 Ł1 założyciel, muzyk, wokalista zespołu The Beatles

Ł11 żrebiec, młody koń, tryk
 M5 autograf, sygnatura, początek
 N1 mary, tragi
 N11 zalotnik, adorator

opr. Henryk Pałuk

KĄCIK CZYTELNIKA *polecane przez Gminną Bibliotekę Publiczną*



„Czas poświęcenia” to inspirowana prawdziwymi wydarzeniami historia miłości zrodzonej na kłamstwie. Rok 1980. W ręce Małgorzaty Adamiec trafia list, z którego wynika, że wniosek o przyznanie emerytury teściowej został oddalony z powodu rozbieżności pomiędzy dokumentami złożonymi przez matkę jej męża a tymi, które znajdują się w Archiwum Państwowym. Małgorzata postanawia dociec prawdy. Odkrywa sekret, który przez lata spoczywał na barkach rodziny.

Rok 1933. Emilia Dreznał dorasta w małej wsi Malinicz, w granicach ZSRR. Jej rodzina w wyniku sprzeciwu wobec władzy oraz odmowy wstąpienia do kolchozu popada w coraz większe długi. Narastający konflikt pomiędzy Polakami a Rosjanami, pacyfikacja wsi i Wielki Głód popychają Dreznałów do tragicznej w skutkach decyzji. Emilia musi poślubić ich wierzyciela. Przez kolejne lata kobieta robi wszystko, by ratować Polaków, ściągając na siebie śmiertelne zagrożenie.

Ocalenie nieoczekiwanie pojawia się wraz z atakiem Niemiec na Związek Sowiecki.



„San. Rzeka, która łączy.” to poruszająca opowieść o pięknie i bólu pogranicza. Grażyna Bochenek zabiera nas w podróż wzdłuż Sanu – jednej z najbardziej malowniczych rzek Polski. Wijąca się – na kształt błyskawicy – przez Bieszczady i Podkarpacie staje się bohaterką, świadkiem i milczącą uczestniczką dramatycznych dziejów ludzi, którzy przez wieki żyli na obu jej brzegach. To opowieść o pamięci zapisanej w krajobrazie; o cerkwiach, o wsiach, które zniknęły z mapy, o ranie, która do końca się nie zabiła. Podczas lektury ożywają wspomnienia o Polakach, Ukraińcach, Rusinach, Bojkach, Żydach i Grekach. Jest to opowieść o lękach i uprzedzeniach, ale także o nadziei i tęsknocie. Ponieważ ta rzeka – kapryśna i piękna – potrafi nie tylko dzielić, ale również łączyć. Ta książka to nie tylko reportaż i esej historyczny. To przede wszystkim próba zrozumienia miejsca, gdzie każda wersja

wydarzeń zasługuje na wysłuchanie i każda z nich jest prawdziwa. W dolinie Sanu przeszłość nie odchodzi, lecz niczym małe źródło po cichu wplata się w teraźniejszość.



„Świeć, gwiazdeczko mała” to opowieść o nadziei, stracie i niezwyklej próbie stworzenia domu na nowo. Magda i Krystian Kozielscy to młode małżeństwo, które po dramatycznych wydarzeniach postanawia zawalczyć o przyszłość, decydując się na adopcję. W tym samym czasie do sopockiego domu dziecka trafia czwórka rodzeństwa – dzieci, których świat właśnie się zawalił. Niespodziewana awaria w placówce i zbliżające się święta sprawiają, że drogi dwóch rodzin przecinają się w niezwyklej okolicznościach. Jednak to dopiero początek – seria wydarzeń wystawi ich wszystkich na próbę, zmuszając do podjęcia decyzji, które mogą na zawsze zmienić ich życie. Czy w chaosie i niepewności da się odnaleźć ciepło, bliskość i coś, co choć przez chwilę przypomina prawdziwy dom?

opr. Zenon Rakoczy

Pocztówka z historii



PIERWSZY Z PRAWEJ JAKUB PAŁUK W WOJSKU (UŁANI)

zdjęcie ze zbiorów Mieczysława Czytajło